



مؤسسة دبي
لرعاية النساء والأطفال
DUBAI FOUNDATION FOR WOMEN & CHILDREN



التقرير
السنوي
2016

أواصر قوية ومجتمع آمن



التقرير
السنوي
2016

أواصرٌ قويةٌ ومجتمعٌ آمن



التقرير
السنوي
2016



مؤسسة دبي
لرعاية النساء والأطفال
DUBAI FOUNDATION FOR WOMEN & CHILDREN

أواصر قوية ومجتمع آمن



صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان
رئيس الدولة

"بناء الإنسان هو الهدف الأسمى الذي نبذل كل جهد من أجل تحقيقه"

التقرير
السنوي
2016



مؤسسة دبي
لرعاية النساء والأطفال
DUBAI FOUNDATION FOR WOMEN & CHILDREN

أواصر قوية ومجتمع آمن



صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي

"احترمت الإمارات المرأة فأصبحت مساهمتها تفوق الرجال في الكثير من القطاعات. إذا توفرت للمرأة البيئة المناسبة فإن عطاءها يتجاوز كل التوقعات"

التقرير
السنوي
2016



أواصرٌ قوية ومجتمعٌ آمن



كلمة سعادة/رئيس مجلس الإدارة

رؤيتنا... مجتمع خالٍ من العنف

هذا ما نصبو إليه في مؤسسة دبي لرعاية النساء الأطفال... نريد أن يأمن كل فرد يقطن على هذه الأرض المباركة، ومن كل الجنسيات الأديان والطوائف، وأن يكونوا على يقين بأنه لا فرق بين ملة وملة أو طائفة وطائفة إلا بالعمل الصالح وخير دليل هو قوله سبحانه وتعالى: (يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَنْتَأْتُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ) صدق الله العظيم.

لكل إنسان الحق في التمتع بالأمان والاحترام الكامل وأن يعيش دون رعب أو عنف أو سخرية أو استهزاء ولا ننسى قوله سبحانه وتعالى ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِنْ قَوْمٍ عَسَىٰ أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ وَلَا نِسَاءٌ مِنْ نِسَاءٍ عَسَىٰ أَنْ يَكُنَّ خَيْرًا مِنْهُنَّ وَلَا تَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوا بِالْأَلْقَابِ بِئْسَ الْأَسْمُ الْفُسُوقُ بَعْدَ الْإِيمَانِ وَمَنْ لَمْ يَتُبْ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ﴾

إن حماية ورعاية النساء الأطفال من ضحايا العنف وسوء المعاملة وحتى السخرية واجب ديني وقومي يسهم في الحفاظ على أمن المجتمع وسلامته.

د. عبدالله الخياط

رئيس مجلس الإدارة

التقرير
السنوي
2016



أواصر قوية ومجتمع آمن



الكلمة الترحيبية للمدير العام

إن النجاح في تحقيق الأهداف المطلوبة من أي جهة أو فرد في دبي لم يعد هدفاً في حد ذاته، ولكن وضعت دبي معياراً جديداً للنجاح، وهو التميز والإبداع في تحقيق هذه الأهداف. كما أن العطاء الإنساني والعمل الخيري أصبح عنواناً لدولة الإمارات وجميع أبنائها، بعدما امتدت أياديها البيضاء بالخير إلى الجميع دون استثناء ودون انتظار مردود لهذا العطاء.

وفي مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال اجتمعت لدينا الأهداف الإنسانية النبيلة مع معايير التميز والإبداع، ليصبح أساس عملنا كل يوم هو السعي لتحقيق إنجاز جديد في مجال توفير أفضل سبل الرعاية والحماية للنساء والأطفال في مجتمع الإمارات، في طريقنا نحو الهدف الأسمى بجعل مجتمعنا واحة خالية من كافة أشكال الإساءة، ونموذجاً للإنسانية والإبداع.

ولكم خالص التحية..

عفراء البسطي

المدير العام

التقرير
السنوي
2016



أواصرُ قوية ومجتمعٌ آمن

أعضاء مجلس إدارة مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال



المستشار/
خليفة راشد بن ديماس



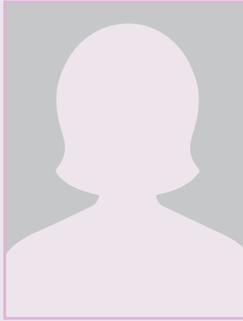
أ. عفرأ راشد البسبي



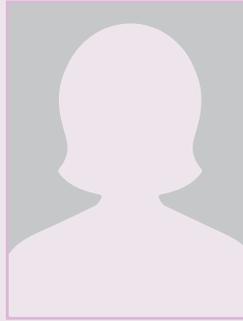
اللواء/ عبيد مهير بن سرور



د. عبدالله إبراهيم الخياط



د. أسماء
عبدالله الغرير



د. سعاد
محمد المرزوقي



المحامي/عبدالمنعم
سالم بن سويدان



أ. عبدالله محمد بن
سوقات

المسمى	اسم العضو
رئيس مجلس الادارة	د. عبدالله ابراهيم الخياط
نائب رئيس مجلس الادارة - نائب مدير الإدارة العامة للإقامة وشؤون الاجانب بدبي	اللواء/ عبيد مهير بن سرور
عضو - مدير عام مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال	أ. عفرأ راشد البسبي
عضو - مدير عام جائزة الشيخ حمدان بن راشد للعلوم الطبية	أ. عبدالله محمد بن سوقات
عضو - المحامي العام الأول - رئيس المكتب الفني للنائب العام في دبي	المستشار/خليفة راشد بن ديماس
عضو - مدير مكتب بن سويدان للاستشارات القانونية	المحامي/عبدالمنعم سالم بن سويدان
عضو - أستاذة في جامعة الامارات العميد المساعد للتنمية المهنية	د. سعاد محمد المرزوقي
عضو - سيدة أعمال	د. أسماء عبدالله الغرير

من نحن؟

مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال هي أول دار إيواء ورعاية إنسانية غير ربحية مصرح بها في دولة الإمارات العربية المتحدة لرعاية النساء والأطفال من ضحايا العنف الأسري، سوء معاملة الأطفال وضحايا الإتجار بالبشر. وقد تم تأسيسها في أواخر عام 2007 من أجل منح الضحايا خدمات إيواء وحماية ودعم فوري، وبما يتفق مع المواثيق الدولية لحقوق الإنسان.

التقرير
السنوي
2016



أواصر قوية ومجتمع آمن

رؤيتنا

مجتمع خالٍ من العنف.

رسالتنا

توفير المأوى الآمن وخدمات إعادة التأهيل لضحايا العنف من النساء والأطفال، ونشر الثقافة المجتمعية مع تعزيز أواصر الشراكات المحلية والدولية واعتماد قاعدة بيانات بحثية تساهم في وضع سياسات تتناسب والمعايير الدولية للحد من العنف.

استراتيجيتنا

- ◀ تقديم خدمات نموذجية وبرامج رائدة لضحايا العنف من النساء والأطفال بما يتفق مع القوانين والمعايير الدولية.
- ◀ رفع الوعي وتثقيف المجتمع وبناء الكفاءات المختصة لتمكينهم من التعامل مع قضايا المرأة والطفل.
- ◀ تعزيز أواصر الشراكات المحلية والدولية لتحقيق الرؤية المؤسسية وتنمية موارد مالية مستدامة.
- ◀ تطوير قاعدة بيانات بحثية لتصبح مرجعا علميا موثوقا وتساهم في وضع سياسات مناسبة حول قضايا العنف والإساءة ضد النساء.
- ◀ ضمان تقديم كافة الخدمات الإدارية وفق معايير الجودة والتميز.

مبادئنا التوجيهية

- ◀ الحماية... حماية ودعم النساء والأطفال من خلال توفير المأوى الآمن وخدمات إعادة التأهيل.
- ◀ الوقاية... الحيلولة دون استمرار وقوع أشكال العنف المختلفة من خلال برامج التثقيف المجتمعي.
- ◀ التعزيز... رفع الوعي المجتمعي بقضايا العنف ضد النساء والأطفال وترسيخ ثقافة التمكين من خلال بناء البرامج الداعمة.
- ◀ الشراكة... بناء علاقات محايدة ودولية تساهم في تحقيق رؤية المؤسسة وغاياتها.

التقرير
السنوي
2016



أواصرُ قوية ومجتمعٌ آمن

قائمة المحتويات



21

20

الملخص

26

المقدمة

32

1. الحالات الجديدة 2016

35

1.1. ضحايا العنف المنزلي من الحالات الداخلية

42

2.1. ضحايا سوء معاملة الأطفال من الحالات الداخلية

47

3.1. ضحايا الاتجار بالبشر

54

4.1. ضحايا العنف المنزلي من الحالات الخارجية

60

5.1. ضحايا سوء معاملة الأطفال من الحالات الخارجية

66

2. الخط الساخن

66

1.2. خدمات الخط الساخن

70

3. خدمات وبرامج دعم الضحايا

70

1.3. الخدمات المباشرة للضحايا

72

2.3. التثقيف المجتمعي والفعاليات

75

3.3. الاتفاقيات والشراكات

89

4.3. تدريب وتأهيل الكوادر

90

5.3. البرامج والبحوث

94

4. أبرز الانجازات

96

5. ملخص الاحصائيات

100

ملحق التعريفات



31



69



93



95



التقرير
السنوي
2016

الملخص



الملخص

استقبلت مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال **1171** حالة جديدة في عام 2016، كان منهم 105 حالة "داخلية" وهي التي دخلت المؤسسة وتلقت خدمات الدعم والإيواء داخل المؤسسة، و1,066 حالة "خارجية" وهي الحالات التي تلقت خدمات الدعم والمساندة من المؤسسة بدون الإيواء، كما تلقت المؤسسة **4,539** اتصال عبر خط المساعدة.

وتبين السطور التالية تفاصيل الفئات الرئيسية للحالات الداخلية والحالات الخارجية وكذلك المكالمات الواردة عبر خط المساعدة على التوالي بالإضافة إلى أبرز الخدمات والإنجازات التي قدمتها المؤسسة خلال عام 2016 وذلك على النحو التالي:

أولاً: الحالات الداخلية

بلغت الحالات الداخلية الجديدة (105) حالة، وقد توزعت أعدادها ونسبها على النحو التالي: 26 حالة من ضحايا العنف المنزلي ونسبتها 25%، و34 حالة من ضحايا سوء معاملة الأطفال ونسبتها 32%، و6 حالات من ضحايا الاتجار بالبشر ونسبتها 6%، أما بقية الحالات فقد تم تصنيفها بـ "الأخرى"، وبلغ عددها 39 حالة ونسبتها 37%، وقد تم قبولها كحالات إنسانية لها علاقة بشكل مباشر أو غير مباشر مع فئات اختصاص المؤسسة (التعريفات في نهاية التقرير).

جميع ضحايا العنف المنزلي من النساء تراوحت أعمارهن من 18 إلى 50 سنة، ست منهن يحملن الجنسية الإماراتية، و20 حالة يحملن جنسيات أخرى. وتفاوت المستوى التعليمي للضحايا من الابتدائي إلى الجامعي، وتقع الغالبية ضمن فئات التعليم الثانوي؛ وغالبيتهم لا يعملن ولم يكن لديهن أي مصدر للدخل أو مردود مالي، كما أن غالبية الحالات من فئة المتزوجات 17 حالة، وسبعة من فئة غير المتزوجات، وواحدة من فئة المطلقات، وواحدة من فئة الأرمال وكان الزوج المسؤول الرئيسي عن العنف بنسبة 58%، يليه الأب والكفلاء للعمالة المساندة، ثم ابن الزوج وأحد الأقارب الغير محددين، وقد شكلت الإساءة العاطفية واللفظية 100% والإهمال والحرمان 92% والإساءة الجسدية 73%، والإساءة المالية 65% والإساءة الجنسية 23%.

بينما الأطفال الضحايا الذين عانوا من سوء المعاملة، فقد شكلو الغالبية بالنسبة للحالات الداخلية، حيث بلغ العدد 34 حالة بنسبة 32%، منهم 14 ذكر دون سن 12 سنة و20 حالة من الإناث، وتسعة أطفال يحملون الجنسية الإماراتية و16 طفل من جنسيات أخرى وتسعة أطفال لا يحملون أوراق ثبوتية فلم يتم التعرف على جنسياتهم، كما تراوحت أعمارهم من يوم إلى 16 سنة، 14 حالة بعمر ما قبل المدرسة بنسبة 41%، و15 حالة بنسبة 44% في مراحل مختلفة من التعليم، وخمسة أطفال لم يدخلوا المدرسة على الرغم من أنهم كانوا في عمر المدرسة.

وقد تنوعت مصادر الإساءة ضد الأطفال، فقد كانت على النحو التالي: من قبل الأب بنسبة 88% (30 حالة)، ومن الأم بنسبة 12% (4 حالات)، وحالتان من قبل الأخ، وشكلت الإساءة العاطفية واللفظية 82% والإهمال والحرمان 79% ومشاهدة العنف المنزلي 71% والإساءة المالية 24%، والإساءة الجسدية 18% (6 حالات)، والإساءة الجنسية 6% (2 حالة)، كما دخل أغلب الأطفال (28 حالة) إيواء المؤسسة مع أمهاتهم بنسبة 82%، وستة أطفال بمفردهم بنسبة 18%.

كما آوت المؤسسة ست (6) حالات من ضحايا الاتجار بالبشر خلال عام 2016 جميعهن من الإناث من جنسيات آسيوية وتم تحويلهن من شرطة دبي. وتراوحت أعمارهن من 15 سنة إلى 36 سنة، وتراوح مستواهن التعليمي بين الأمية والمستوى الابتدائي.

تمت المتاجرة بجميع الضحايا في مجال الاستغلال الجنسي. خمسٌ منهن تم التخطيط للمتاجرة بهن داخل الدولة (متاجرة داخلية) عن طريق الوعود الكاذبة كتوفير فرص عمل في خدمة المنازل أو الزواج بينما تم التخطيط للمتاجرة بضحية واحدة من خارج الدولة (متاجرة خارجية) حيث استغل المتاجر حداثة سنّها للتغريب بها.

ولقد استدرج المتاجرين أغلب الضحايا وغرروا بهن لإيقاعهن تحت سيطرتهم باستخدام أنماط مختلفة من العنف لإخضاعهن، حيث تعرضن جميعا لكل من الإساءات العاطفية/اللفظية والإهمال/الحرمان والإساءة الجنسية، بينما تعرضت خمس منهن للإساءة المالية وثلاث للإساءة الجسدية.

غادرت ثلاثٌ حالات من هؤلاء الضحايا المؤسسة خلال نفس العام، اثنتان آوتهن المؤسسة بين 3 أشهر إلى 6 أشهر، وحالة واحدة امتدت مدة إيوائها في المؤسسة لأكثر من 6 أشهر.



ومن الجدير بالذكر أن مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال قد آوت في نفس العام 14 حالة تم تحويلها من إدارة التحريات والمباحث الجنائية بإمارة دبي تحت مسمى (ضحية محتملة للاتجار بالبشر)، وتبين من خلال التحقيقات عدم وجود مؤشرات للاتجار وبذلك تم اتخاذ الإجراءات اللازمة بحقهن من قبل الجهة المرسلة وحولت المؤسسة هذه الحالات ضمن تصنيف الحالات الأخرى.

ثانياً: الحالات الخارجية

بلغت الحالات **1,066** حالة خارجية جديدة، بلغ عدد ضحايا العنف المنزلي 429 حالات بنسبة 40% من مجموع الحالات، و28 حالة بنسبة 3% ضحايا سوء معاملة الأطفال، و609 حالة بنسبة 57% من الحالات صنفوا بـ "الأخرى".

شكل ضحايا العنف المنزلي 429 بنسبة 40% من مجموع الحالات الخارجية، وتراوحت أعمارهم من 18 إلى 85 سنة. غالبية ضحايا العنف المنزلي كانوا من الإناث بنسبة 96%، والذكور بنسبة 4%. جاءت نسبة الضحايا من الجنسية الإماراتية 24%، ومن الجنسيات الأخرى بنسبة 74%، و2% لا يحملون أوراق ثبوتية. غالبية الحالات من فئة المتزوجين 77%، ومن فئة غير المتزوجين 11%، ومن فئة المطلقين 8%، ومن فئة المنفصلين 3%، ومن فئة الأراامل حالتان (1%)، وكان الزوج هو المسؤول الرئيسي عن العنف بنسبة 79%، والزوج السابق بنسبة 5%، أما بقية الحالات فقد تعرضوا للإساءة من قبل أحد أقاربهم أو أكثر، وقد تعرضت الحالات للإساءة العاطفية/اللفظية بنسبة 97%، وللإهمال والحرمان بنسبة 78%، وللإساءة الجسدية 66%، وللإساءة المالية بنسبة 59%، وللإساءة الجنسية 11%.

كما بلغ عدد ضحايا سوء معاملة الأطفال 28 حالة، تراوحت أعمارهم من سنتين إلى 17 سنة، وقد تم تحويل 10 حالات من قبل أقاربهم، وتسع حالات من قبل الطفل نفسه، وثلاث حالات من قبل مدارس، أما بقية الحالات فتم تحويل حالتين من قبل كل من مستشفى، وشرطة دبي، والجار، و أغلب الحالات من الإناث بنسبة 57% والذكور 43% حالة، بلغت نسبة الأطفال الإماراتيين 54%، ومن الجنسيات الأخرى 39%، وحالتان لا تحملان أوراق ثبوتية بنسبة 7%. وكان الأب هو المسؤول الرئيسي عن العنف في 19 حالة، والأم في تسع حالات، أما بقية الحالات فقد كانت الإساءة من الأقارب وزملاء المدرسة. وشكلت الإساءة العاطفية/اللفظية 100% (28 حالة)، والإساءة الجسدية 71% (20 حالة)، والإهمال والحرمان 68% (19 حالة)، ومشاهدة العنف المنزلي 39% (11 حالات)، والإساءة المالية 32% (9 حالات)، والإساءة الجنسية 7% (حالتان).

ثالثاً: خط المساعدة

تلقت المؤسسة **4,539** اتصال عبر خط المساعدة 800111 خلال عام 2016، غالبية المتصلين بنسبة 33% هم من الذين يستفسرون عن الخدمات والبرامج التي تقدمها المؤسسة ونوعية المساعدات والإشارات المتوفرة للحالات الداخلية والخارجية من خلال 1504 اتصال، و17% من الضحايا الذين يرغبون في الحصول على المساعدة من خلال 802 اتصال، يليهم 18% لطلب الإستشارة من خلال 797 اتصال، و31% هم من الحالات السابقة التي ترغب في التواصل مع الباحثة الاجتماعية المسؤولة عنهم من خلال 1411 اتصال، كما ورد 25 اتصال بنسبة 0.6% من قبل بعض المتبرعين.

من مجموع الاتصالات الـ 4,539، كان منهم 802 اتصال من الضحايا، أغلبهم بنسبة 88% من العنف المنزلي، و11% من سوء معاملة الأطفال، و1% من الإتجار بالبشر. معظم اتصالات الضحايا لم تكن ضمن درجة الخطورة العالية بنسبة 90%، و8% كانت ضمن الخطورة في المستوى الثاني الذي لا يشكل خطر طارئ على صحة الضحية ويتم الاستجابة لها خلال يومين عمل، و2% من الحالات كانت ضمن حالات الخطورة في المستوى الأول الذي يتطلب تدخل فوري لضمان حماية الضحية، وتم إتخاذ الإجراءات المناسبة للتعامل معها.

رابعاً: البرامج والخدمات والإنجازات

لقد أسهمت البرامج والأنشطة الثقافية والاجتماعية والشراكات ذات الصلة التي تعدها وتنفذها مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال في تخفيف الضغوط عن الضحايا، وإيجاد الحلول المناسبة، كما تسهم في توفير الدعم المالي للمشاريع ذات الصلة، إلى جانب أنها توفر الاستشارات القانونية وتبادل المعلومات والخبرات والمهارات المكتسبة في هذا الشأن؛ وتصب جميعها في تحقيق الإستراتيجية الشاملة والمتكاملة للمؤسسة.

ومن الجدير بالذكر أن مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال قد حصلت عدد من شهادات آيزو العالمية وهي كالتالي: ISO 31000: 2009 في إدارة المخاطر، OHSAS 18001: 2007 في إدارة السلامة والصحة المهنية، ISO 14001: 2015 في نظام إدارة البيئة، ISO 9001: 2015 في نظام إدارة الجودة، ISO 10002: 2014 في نظام إدارة الشكاوي، ISO 10004: 2012 في نظام رضا العملاء.





التقرير
السنوي
2016

المقدمة



المقدمة عن المؤسسة

تأسست مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال في يوليو 2007 كمبادرة إنسانية، وهي أول مأوى غير ربحي مرخص في دولة الإمارات العربية المتحدة للنساء والأطفال ضحايا العنف المنزلي، وسوء معاملة الأطفال، والاتجار بالبشر. وتقوم المؤسسة بإصدار تقارير سنوية ويعتبر هذا التقرير هو التاسع الصادر عن المؤسسة ويغطي الفترة من 1 يناير - 31 ديسمبر، 2016.

الخدمات المقدمة

تقدم المؤسسة خدمات مجانية للنساء والأطفال ضحايا العنف الأسري وسوء معاملة الأطفال والاتجار بالبشر، وتشمل خط المساعدة، والإيواء الآمن، وتقديم الرعاية الطبية، والدعم النفسي والاجتماعي، وتقديم المشورة والمساعدة القانونية، بالإضافة إلى التواصل مع المؤسسات والمنظمات الحكومية وغير الحكومية لتوفير الدعم الكامل للحالات. إضافة إلى هذه الخدمات الأساسية، تقدم مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال خدمات دعم ثانوية تشمل تعليم الأطفال والأنشطة الترفيهية واللياقة البدنية، والتمكين، والتدريب على المهارات.

الخصوصية والسرية

من أجل حماية الخصوصية والسرية والحفاظ على سلامة الحالات المستفيدة من خدمات مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال فإنه لن يتم تضمين التقرير أية معلومات يمكن أن ينجم عنها تحديد لهوية الضحايا.

التعريفات

الرجوع إلى قسم التعريفات الوارد في الملحق لشرح وافٍ عن المصطلحات المستخدمة في هذا التقرير.

حالات المؤسسة منذ التأسيس

خدمت مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال **4923** حالة منذ أن فتحت أبوابها في أكتوبر 2007 حتى 31 ديسمبر 2016، بما في ذلك الحالات الداخلية والخارجية. وتم تقسيم الحالات كالتالي:

◀ **951 حالة داخلية:** الحالات التي دخلت المؤسسة وتلقت خدمات الدعم والإيواء.

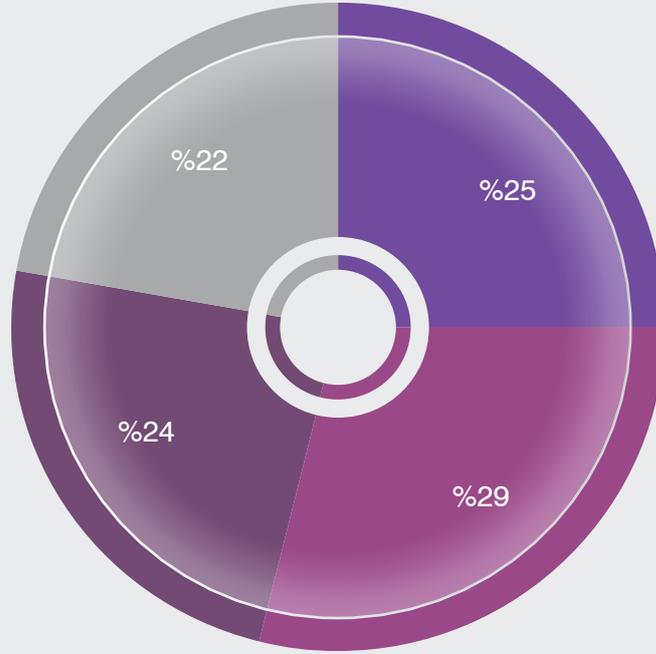
◀ **3972 حالة خارجية:** الحالات التي تلقت الخدمات من المؤسسة بدون الإيواء.

من مجموع الحالات الداخلية البالغ عددهم **951**، كانت هناك 239 من ضحايا "العنف المنزلي" بنسبة 25%، و280 من ضحايا "سوء معاملة الأطفال" بنسبة 29%، و 223 من ضحايا "الاتجار بالبشر" بنسبة 24%. أما الحالات المتبقية كما هو موضح في الشكل 1.2، يشار إليها "بالأخرى" فقد شكلت 209 حالة بنسبة 22%، وهي قد تم قبولها من قبل المؤسسة لأسباب أخرى إنسانية أو إيواء مع الضحية كحاله مرافقة أو مصاحبة مع عدم تعرضهم لأي نوع من أنواع العنف، أو غير ذلك كالإساءة ضد المرأة أو ضحية محتملة (انظر التعريف).

ومن مجموع الحالات الخارجية البالغ عددهم **3972**، كان هناك 1903 من ضحايا "العنف المنزلي" بنسبة 48%، و211 من ضحايا "سوء معاملة الأطفال" بنسبة 5%، وخمسة من ضحايا "الاتجار بالبشر"، و1853 حالة تم تصنيفها بـ "أخرى" بنسبة 47% كما هو موضح في أدناه.

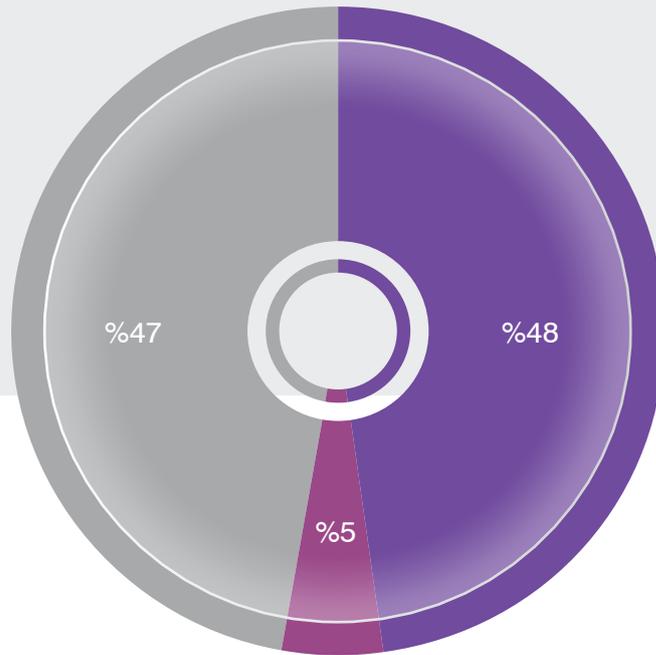
الرسم التوضيحي 1: تصنيفات الحالات الداخلية والخارجية

الحالات الداخلية



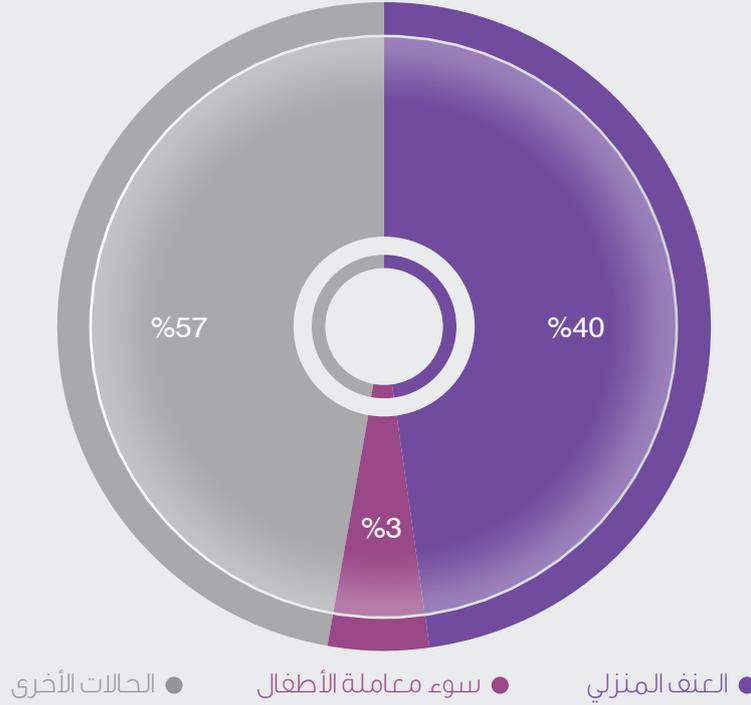
● العنف المنزلي ● سوء معاملة الأطفال ● الاتجار بالبشر ● الحالات الأخرى

الحالات الخارجية



● العنف المنزلي ● سوء معاملة الأطفال ● الحالات الأخرى

الحالات الداخلية والخارجية



الحالات المستمرة

عدد الحالات المستمرة

خدمت المؤسسة **211** حالة مستمرة وتم تقسيمها كالآتي:

◀ **52 حالة داخلية مستمرة:** وهي الحالات التي دخلت المؤسسة قبل 1 يناير 2016 ، لكنها استمرت في الحصول على المأوى وخدمات الدعم خلال الفترة من 1 يناير - 31 ديسمبر 2016.

◀ **159 حالة خارجية مستمرة:** الحالات التي تلقت الخدمات من المؤسسة دون الإيواء قبل الفترة المحددة للتقرير، لكنها استمرت في الحصول على خدمات الدعم خلال الفترة من 1 يناير- 31 ديسمبر 2016.

الإحصاءات التفصيلية عن الـ 211 حالة موثقة في التقارير السنوية السابقة.

مدة البقاء للحالات الداخلية المستمرة

غادرت **191** حالة المؤسسة خلال العام 2016 من الحالات المستمرة منذ عام 2015، ويبين الجدول أدناه فترة البقاء للحالات المستمرة التي غادرت خلال الفترة المشمولة بالتقرير، 12 حالة أمضت أقل من شهر، و60 حالة من 1-3 أشهر، و62 حالة من 3-6 أشهر، و46 حالة أكثر من 6 أشهر، و11 حالة أكثر من سنة، مع العلم بأن مدة إقامة الحالة مرتبط بسير القضية الخاصة بها في النيابة والمحاكم والظروف المعيشية التي تمر بها الحالة، والتي يتم مراعاتها وأخذها بعين الاعتبار قبل خروجها من المؤسسة، وفق ماتنص عليه سياسات المؤسسة.

الجدول 1: مدة البقاء للحالات المغادرة (المستمرة)

%	عدد الحالات	مدة البقاء
%6	12	أقل من 30 يوم
%31	60	30-90 يوم
%33	62	91 - 180 يوم
%24	46	181-365 يوم
%6	11	أكثر من سنة
%100	191	المجموع



التقرير
السنوي
2016

الحالات الجديدة 2016

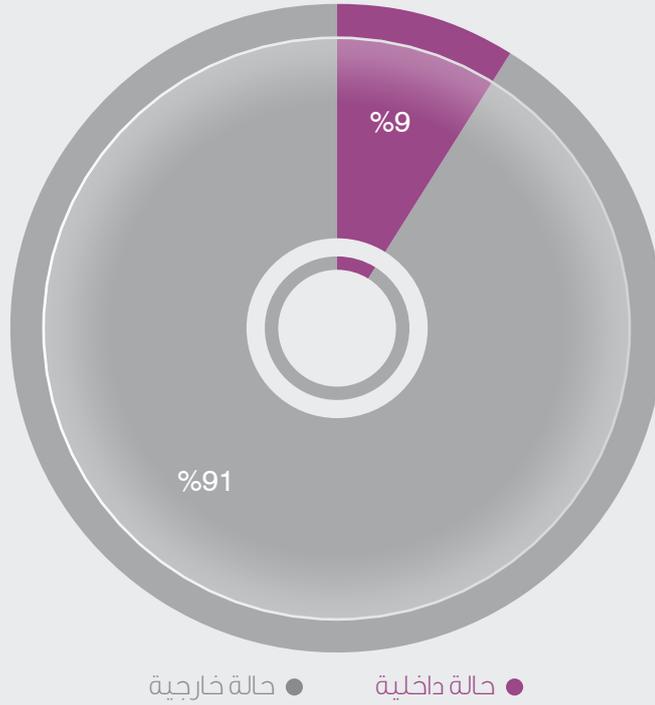


1. الحالات الجديدة 2016

استقبلت المؤسسة 1171 حالة جديدة، تم تقسيمها إلى:

- ◀ 105 حالة داخلية جديدة: هي الحالات التي دخلت المؤسسة وتلقت خدمات الدعم والإيواء خلال الفترة المحددة للتقرير (1 يناير - 31 ديسمبر 2016).
- ◀ 1066 حالة خارجية جديدة: هي الحالات التي تلقت الخدمات من المؤسسة بدون الإيواء خلال فترة التقرير المحددة (1 يناير - 31 ديسمبر 2016).

الرسم التوضيحي 1.1: الحالات الجديدة



تم تقسيم الحالات الجديدة إلى ثلاث فئات رئيسية: العنف المنزلي، وسوء معاملة الأطفال، والاتجار بالبشر.

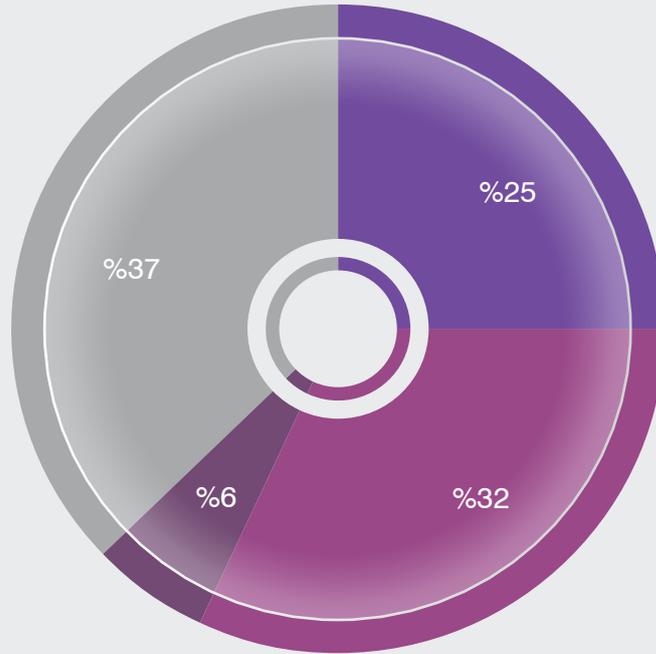
من مجموع الحالات البالغ عددهم 1171 حالة داخلية وخارجية، كان 455 حالة من ضحايا العنف المنزلي، 62 حالة من ضحايا سوء معاملة الأطفال، و6 حالات من ضحايا الاتجار بالبشر، و648 حالة من الحالات الأخرى (انظر الجدول أدناه):

الجدول 1.1: الحالات الجديدة (الداخلية والخارجية)

المجموع	عدد الحالات		تصنيف العنف
	الخارجية	الداخلية	
(%39) 455	(%40) 429	(%25) 26	العنف المنزلي
(%5) 62	(%3) 28	(%32) 34	سوء معاملة الأطفال
(%1) 6	-	(%6) 6	الاتجار بالبشر
(%55) 648	(%57) 609	(%37) 39	أخرى (غير التصنيفات الرئيسية)
(%100) 1171	(%100) 1066	(%100) 105	المجموع

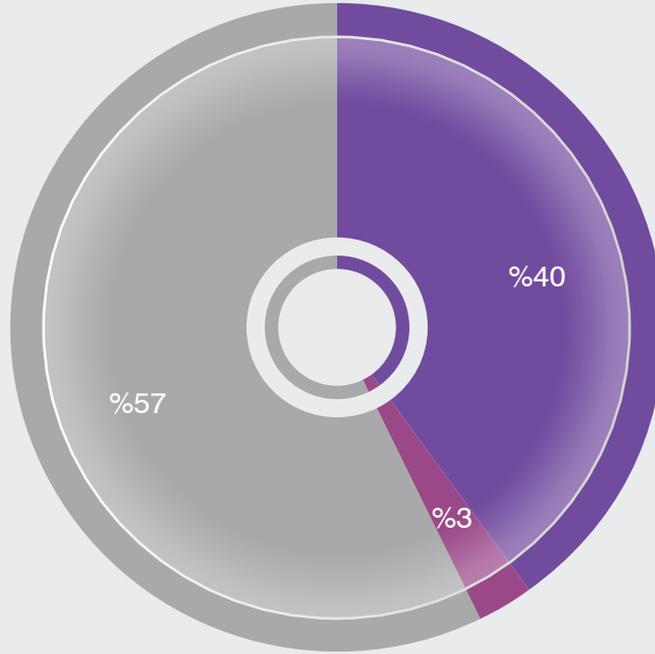
الرسم التوضيحي 2.1: الحالات الجديدة (الداخلية والخارجية)

الحالات الداخلية



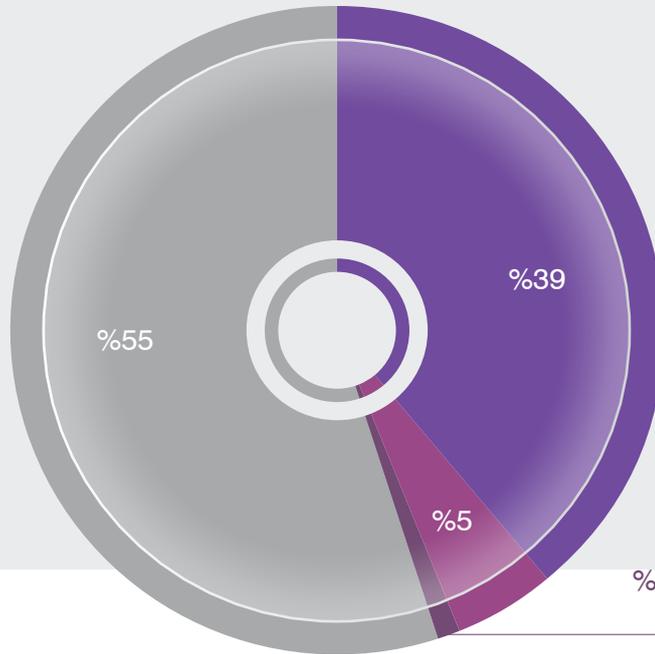
● العنف المنزلي ● سوء معاملة الأطفال ● الاتجار بالبشر ● الحالات الأخرى

الحالات الخارجية



● العنف المنزلي ● سوء معاملة الأطفال ● الحالات الأخرى

الحالات الداخلية والخارجية



● العنف المنزلي ● سوء معاملة الأطفال ● الاتجار بالبشر ● الحالات الأخرى

1.1 ضحايا العنف المنزلي من الحالات الداخلية

خصائص ضحايا العنف المنزلي من الحالات الداخلية

العمر

جميع ضحايا العنف المنزلي من النساء تفوق أعمارهن 17 سنة، ومثّل المتوسط الحسابي للأعمار 28.1 سنة بانحراف معياري ± 8.4 ، وتراوحت أعمارهم من 18 إلى 50 سنة.

الجدول 2.1: أعمار ضحايا العنف المنزلي

28.1 سنة	المتوسط الحسابي
± 8.4	الانحراف المعياري
26 سنة	الوسيط
18 سنة	الحد الأدنى
50 سنة	الحد الأعلى

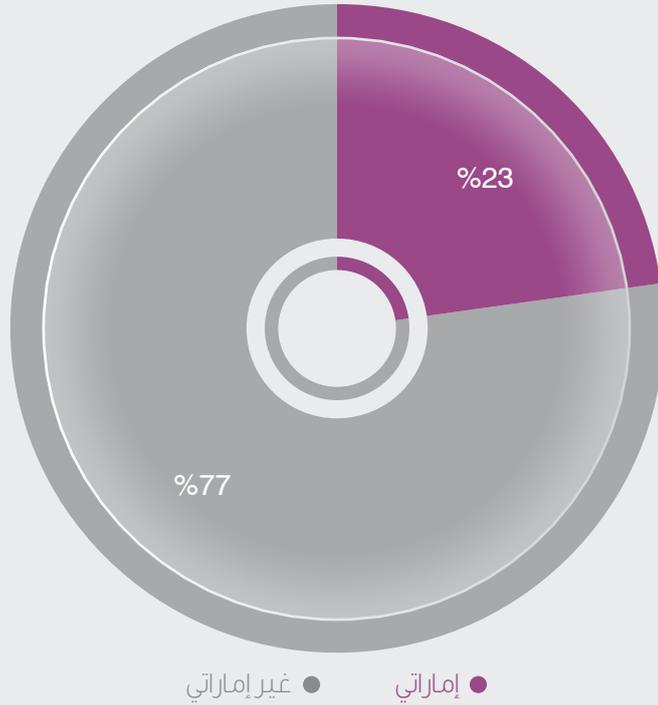
الجنسية

من مجموع 26 حالة عنف منزلي، ست حالات مواطنات إماراتيات، و20 حالة من جنسيات أخرى.

الجدول 3.1: جنسية ضحايا العنف المنزلي

%	عدد الحالات	الجنسية
23%	6	إماراتي
77%	20	غير إماراتي
100%	26	المجموع الكلي

الرسم التوضيحي 3.1: جنسيات ضحايا العنف المنزلي



تنوعت جنسيات ضحايا العنف المنزلي كما هو مبين أدناه:

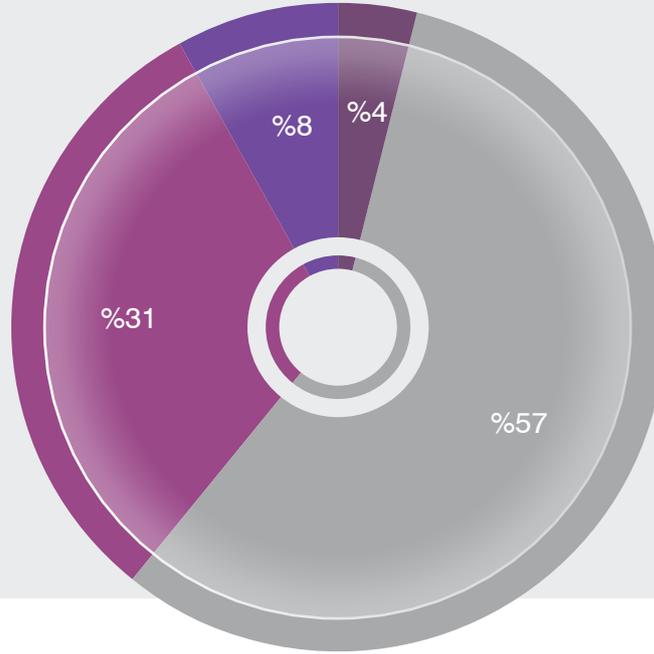
الجدول 4.1: جنسيات ضحايا العنف المنزلي

الجنسية	عدد الحالات	%
قارة آسيا	15	57%
الامارات العربية المتحدة	6	23%
العراق	2	7%
سوريا	2	7%
نيبال	1	4%
الفلبين	1	4%
طاجاكستان	1	4%
اليمن	1	4%
الهند	1	4%

الجدول 4.1: جنسيات ضحايا العنف المنزلي

الجنسية	عدد الحالات	%
قارة أفريقيا	8	%31
المغرب	4	%15
أثيوبيا	2	%8
تنزانيا	1	%4
السودان	1	%4
قارة أوروبا	2	%8
كرواتيا	1	%4
روسيا	1	%4
قارة أمريكا الشمالية	1	%4
الولايات المتحدة الأمريكية	1	%4

الرسم التوضيحي 4.1: توزيع ضحايا العنف المنزلي حسب القارات



● آسيا ● أفريقيا ● أوروبا ● أمريكا الشمالية

التعليم

يبين الجدول أدناه المستوى التعليمي للحالات، حيث أن جميع ضحايا العنف المنزلي يملكون قدرا من التعليم، خمس حالات تلقت التعليم الابتدائي، و14 حالة تلقت التعليم الثانوي، حالتان في المرحلة الجامعية، وخمس حالات أكملن التعليم الجامعي "درجة البكالوريوس".

الجدول 5.1: المستوى التعليمي لضحايا العنف المنزلي

التعليم	عدد الحالات	%
المدرسة الإبتدائية	5	19%
المدرسة الثانوية	14	54%
في الكلية	2	8%
بكالوريوس	5	19%
المجموع الكلي	26	100%

المهنة

يوضح الجدول أدناه الحالة المهنية لضحايا العنف المنزلي في فترة الإساءة، حيث أن أغلب الحالات (19 حالة) بنسبة 73% لا يعملن، وأربع حالات من الفئة المساعدة، وحالة واحدة تعمل كجليسة أطفال، وحالة واحدة تعمل في التجميل، وحالة واحدة موظفة في مكتب.

الجدول 6.1: مهنة ضحايا العنف المنزلي خلال فترة العنف

المهنة	عدد الحالات	%
لا تعمل	19	73%
الفئة المساعدة	4	15%
جليسة أطفال	1	4%
فنانة تجميل	1	4%
موظفة	1	4%
المجموع الكلي	26	100%

الدخل

عند دراسة الحالة الاقتصادية لضحايا العنف المنزلي، وذلك من خلال تقييم الدخل الشهري (أي المبالغ النقدية التي يستلمونها شهريا من أي مصدر خلال فترة الإساءة) تبين أن 65% من الحالات لم يكن لديهم دخل شهري ولا مردود مادي من أي مصدر للدخل، وأربع حالات كن يستلمن أقل من 1000

درهم شهرياً، وحالتان من (1000 - 3000) درهم شهرياً، وحالة واحدة من (3000 - 6000 درهم)، وحالتان كانتا يستلمان من ذويهما مبالغ متفاوتة شهرياً (انظر الجدول أدناه).

الجدول 7.1: الدخل الشهري لضحايا العنف المنزلي خلال فترة الإساءة

الدرهم	عدد الحالات	%
لاشيء	17	65%
أقل من 1000 درهم	4	15%
من 1000 إلى 3000 درهم	2	8%
من 3000 إلى 6000 درهم	1	4%
دخل غير منتظم	2	8%
المجموع الكلي	26	100%

الحالة الاجتماعية

يبين الجدول أدناه أن 17 حالة متزوجة، وسبع حالات غير متزوجات، وحالة واحدة مطلقة وحالة واحدة أرملة.

الجدول 8.1: الحالة الاجتماعية لضحايا العنف المنزلي

الحالة الاجتماعية	عدد الحالات	%
متزوجة	17	65%
غير متزوجة	7	27%
مطلقة	1	4%
أرملة	1	4%
المجموع الكلي	26	100%

تصنيف الحالات بالإيواء

صنفت الحالات بإيواء المؤسسة وفق التصنيفات الواردة في الجدول أدناه، فمن 26 حالة عنف منزلي صنفت 11 حالة "أم مع طفل/ أطفال"، و11 حالة "أم بمفردها" أي لديها أطفال ولا يقيمون معها في المؤسسة، وأربع حالات "امرأة بمفردها".

الجدول 9.1: تصنيف الإيواء لضحايا العنف المنزلي

حالة الإيواء	عدد الحالات	%
أم مع طفل أطفال	11	42.31%
أم بمفردها	11	42.31%
امرأة بمفردها	4	15.38%
المجموع الكلي	26	100%

مرتكب الإساءة

تم الإبصار من قبل الحالات أن الزوج هو المسؤول عن العنف (15 حالة) والأب (5 حالات) وقريب (حالة واحدة) وابن الزوج (حالة واحدة) ورب العمل هو المسئئ (4 حالات).

الجدول 10.1: مرتكب الإساءة لضحايا العنف المنزلي

مرتكب الإساءة	عدد الحالات	%
الزوج	15	58%
الأب	5	19%
قريب	1	4%
ابن الزوج	1	4%
رب العمل	4	15%
المجموع الكلي	26	100%

أنواع الإساءة

قد تتعرض الضحية في بعض الأحيان لأكثر من نوع من أنواع الإساءة وبالتالي يتم تسجيل أكثر من إساءة للحالة الواحدة وهو ما يبرر زيادة مجموع عدد الحالات في أنواع الإساءة كما في الجدول أدناه عن العدد الإجمالي للضحايا. حيث أن 100% من الحالات تعرضت إلى إساءة عاطفية/لفظية، و92% للإهمال والحرمان، و73% للإساءة الجسدية ، 65% للإساءة المالية، و23% للإساءة الجنسية (6 حالات).

الجدول 11.1: أنواع الإساءة التي تعرضت لها ضحايا العنف المنزلي

نوع الإساءة	عدد الحالات	%
إساءة عاطفية/لفظية	26	100%
إهمال/حرمان	24	92%
إساءة جسدية	19	73%
إساءة مالية	17	65%
إساءة جنسية	6	23%

الرسم التوضيحي 5.1: أنواع الإساءة التي تعرضت لها ضحايا العنف المنزلي



مدة البقاء في المؤسسة للحالات المغادرة

من 26 حالة عنف منزلي، غادرت المؤسسة 17 حالة خلال عام 2016، تسع حالات أمضت أقل من شهر، وخمس حالات أمضت من شهر إلى 3 أشهر، وحالتان أمضتا من 3 أشهر إلى 6 أشهر، وحالة واحدة أمضت أكثر من 6 أشهر (انظر الجدول أدناه)، مع العلم بأن مدة إقامة الحالة غير مرتبط بسياسات المؤسسة؛ وإنما مرتبط بسير القضية في النيابة والمحاكم.

الجدول 12.1: مدة البقاء في المؤسسة لضحايا العنف المنزلي

مدة البقاء	عدد الحالات	%
أقل من 30 يوم	9	53%
30-90 يوم	5	29%
91-180 يوم	2	12%
أكثر من 181 يوم	1	6%
المجموع الكلي	17	100%

2.1 ضحايا سوء معاملة الأطفال من الحالات الداخلية

خصائص ضحايا سوء معاملة الأطفال من الحالات الداخلية

العمر

تراوحت الأعمار من يوم إلى 16 سنة، ويبين الجدول أدناه مزيداً من التفاصيل حول أعمار الضحايا.

الجدول 13.1: أعمار ضحايا سوء معاملة الأطفال

المتوسط الحسابي	4.2 سنة
الانحراف المعياري	±3.58
الوسيط	3
الحد الأدنى	يوم
الحد الأعلى	16 سنة

الجنس

يوضح الجدول أدناه أن 20 حالة (59%) من حالات سوء معاملة الأطفال من الإناث، و14 حالة (41%) من الذكور، والجدير بالذكر أن سن القبول في إيواء المؤسسة لا يتعدى عمر 12 سنة بالنسبة للأطفال الذكور.

الجدول 14.1: الجنس

الجنس	عدد الحالات	%
إناث	20	59%
ذكور	14	41%
المجموع الكلي	34	100%

الجنسية

كما هو مبين في الجدول 15.1، أن 9 أطفال (26.5%) من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة، و16 طفل (47%) من جنسيات أخرى، و9 أطفال لم يتم تحديد جنسيتهم بعد.

الجدول 15.1: جنسيات ضحايا سوء معاملة الأطفال

الجنسية	عدد الحالات	%
إماراتي	9	26.5%
غير إماراتي	16	47%
لا يحمل أوراق ثبوتية	9	26.5%
المجموع الكلي	34	100%

توزيع جنسيات ضحايا سوء معاملة الأطفال حسب القارات مبين أدناه:

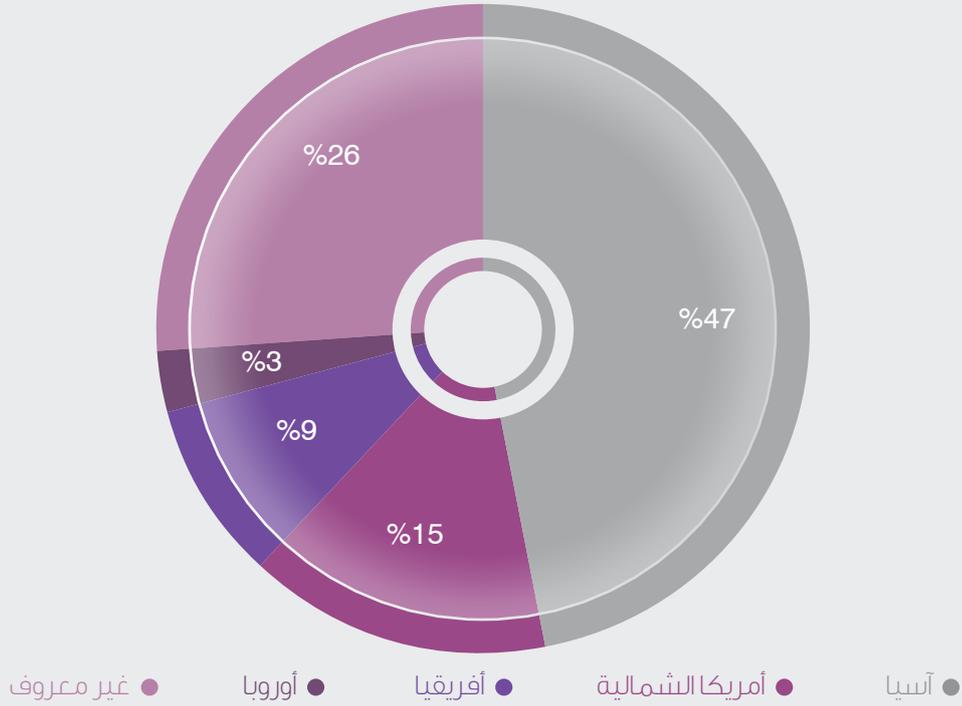
الجدول 16.1: توزيع ضحايا سوء معاملة الأطفال حسب القارات

الدولة	عدد الحالات	%
آسيا	16	47%
الإمارات العربية المتحدة	9	26%
العراق	5	15%
سوريا	2	6%
أمريكا الشمالية	5	15%
الولايات المتحدة الأمريكية	4	12%
كندا	1	3%
أفريقيا	3	9%
المغرب	1	3%
الكاميرون	1	3%
جزر القمر	1	3%

الجدول 16.1: توزيع ضحايا سوء معاملة الأطفال حسب القارات

الدولة	عدد الحالات	%
أوروبا	1	3%
كرواتيا	1	3%
غير معروف	9	26%

الرسم التوضيحي 6.1: توزيع ضحايا سوء معاملة الأطفال حسب القارات



التعليم

شكل الأطفال ما قبل عمر المدرسة نسبة 41% (14 حالة) من مجموع الأطفال، و 44% (15 حالة) في مراحل مختلفة من التعليم، وأما بقية الأطفال (5 حالات) لم يدخلوا المدرسة على الرغم من أنهم كانوا في عمر المدرسة (انظر الجدول أدناه).

الجدول 17.1: المستوى التعليمي لضحايا سوء معاملة الأطفال

مستوى التعليم	عدد الحالات	%
ليس في عمر دخول المدرسة	14	41%
لا يذهب إلى المدرسة	5	15%
رياض الأطفال	5	15%
المرحلة الابتدائية	6	17%
المرحلة الثانوية	4	12%
المجموع الكلي	34	100%

تصنيف الحالات بالإيواء

صنفت الحالات بإيواء المؤسسة وفق التصنيفات الواردة في الجدول 18.1، فمن 34 حالة سوء معاملة الأطفال صنفت 28 حالة من مجموع الحالات "طفل مع أمه"، وست حالات "طفل بمفرده".

الجدول 18.1: تصنيف الإيواء لضحايا سوء معاملة الأطفال

حالات الإيواء	عدد الحالات	%
طفل مع أمه	28	82%
طفل بمفرده	6	18%
المجموع	34	100%

مرتكب الإساءة

قد تتعرض الضحية في بعض الأحيان لأكثر من مسيء وبالتالي يتم تسجيل أكثر من مسيء للحالة الواحدة وهو ما يبرر زيادة مجموع عدد الحالات في علاقة الجاني بالضحية كما في الجدول أدناه عن العدد الإجمالي للضحايا، حيث أن 30 حالة من الحالات كان المسئى هو الأب، وأربع حالات كانت الأم هي المسئئة، وحالتان كان الأخ هو المسئى.

الجدول 19.1: علاقة الجاني بالضحية

مرتكب الإساءة	عدد الحالات	%
الأب	30	88%
الأم	4	12%
الأخ	2	6%

أنواع الإساءة

قد تتعرض الضحية في بعض الأحيان لأكثر من نوع من أنواع الإساءة وبالتالي يتم تسجيل أكثر من إساءة للحالة الواحدة وهو ما يبرر زيادة مجموع عدد الحالات في أنواع الإساءة كما في الجدول أدناه عن العدد الإجمالي للضحايا. حيث تعرض 82% منهم للإساءة العاطفية واللفظية و79% منهم للإهمال والحرمان و71% لمشاهدة العنف المنزلي، و24% للإساءة المالية، و18% للإساءة الجسدية، و6% للإساءة الجنسية.

الجدول 20.1: أنواع الإساءة التي تعرضت لها ضحايا سوء معاملة الأطفال

نوع الإساءة	عدد الحالات	%
إساءة عاطفية/لفظية	28	82%
إهمال/حرمان	27	79%
مشاهدة العنف المنزلي	24	71%
إساءة مالية	8	24%
إساءة جسدية	6	18%
إساءة جنسية	2	6%

الرسم التوضيحي 7.1: أنواع الإساءة التي تعرضت لها ضحايا سوء معاملة الأطفال



مدة البقاء في المؤسسة للحالات المغادرة

غادرت المؤسسة 16 حالة من ضحايا سوء معاملة الأطفال خلال عام 2016، ثماني حالات أمضت أقل من شهر، وحالتان من 1-3 أشهر، وخمس حالات من 3 أشهر إلى 6 أشهر، وحالة أكثر من 6 أشهر (أنظر الجدول أدناه)، مع العلم بأن مدة إقامة الحالة غير مرتبط بسياسات المؤسسة؛ وإنما مرتبط بسير القضية في النيابة والمحاكم.

الجدول 21.1: مدة البقاء في المؤسسة لضحايا سوء معاملة الأطفال

%	عدد الحالات	مدة البقاء
50%	8	أقل من 30 يوم
13%	2	30-90 يوم
31%	5	91 - 180 يوم
6%	1	أكثر من 181 يوم
100%	16	المجموع الكلي

3.1 ضحايا الاتجار بالبشر

خصائص ضحايا الاتجار بالبشر

العمر والجنس

تراوحت أعمار الضحايا من 15 إلى 36 سنة. وكان من ضمن ضحايا الاتجار بالبشر الذين أوتهم المؤسسة طفلتان، وأربع من البالغات وجميعهن إناث.

الجدول 22.1: تصنيف أعمار ضحايا الاتجار بالبشر

%	عدد الحالات	تصنيف العمر
33%	2	طفل (أقل من 18 سنة)
67%	4	بالغ
100%	6	المجموع الكلي

الجنسية

جميع ضحايا الاتجار بالبشر من قارة آسيا: ثلاث حالات من بنغلاديش، حالتان من أندونيسيا، وحالة من باكستان. الجدول أدناه يوضح جنسيات الضحايا:

الجدول 23.1: جنسيات ضحايا الاتجار بالبشر

الدولة	عدد الحالات	%
بنغلاديش	3	50%
أندونيسيا	2	33%
باكستان	1	17%
المجموع الكلي	6	100%

التعليم

عند تحليل المستويات التعليمية لضحايا الاتجار بالبشر، تفاوت المستوى التعليمي للضحايا من الأمي إلى الابتدائي. ويبين الجدول أدناه أن ثلاثة من ضحايا الاتجار بالبشر أكملن التعليم الابتدائي وثلاثة لم يذهبوا إلى المدرسة إطلاقاً.

الجدول 24.1: المستوى التعليمي لضحايا الاتجار بالبشر

المستوى التعليمي	عدد الحالات	%
غير متعلم	3	50%
دراسة ابتدائية	3	50%
المجموع الكلي	6	100%

الحالة الاجتماعية

يوضح الجدول أدناه أن الحالة الاجتماعية للحالات توزعت بين حالة واحدة غير متزوجة وحالتين متزوجات وثلاثة حالات مطلقات.

الجدول 25.1: الحالة الاجتماعية لضحايا الاتجار بالبشر

الحالة الاجتماعية	عدد الحالات	%
عزباء	1	17%
متزوجة	2	33%
مطلقة	3	50%
المجموع الكلي	6	100%

الدخل خلال فترة الاستغلال

في تقدير مستويات الدخل لحالات الاتجار بالبشر (المبلغ المقدر من المال الذي حصل عليه شهريا خلال فترة الاستغلال والتي تم الإبلاغ عنها من قبل الحالات)، تبين أن أربع حالات لم تحصل على أي عوائد مالية خلال فترة الاستغلال وحالة واحدة تلقت من 1000 إلى 3000 درهم إماراتي في الشهر، وحالة تلقت دخل غير منتظم.

الجدول 26.1: مستوى الدخل خلال فترة الاستغلال لضحايا الاتجار بالبشر

%	عدد الحالات	الدخل الشهري*
66.6%	4	لا شيء
16.7%	1	1000 إلى 3000 درهم
16.7%	1	دخل غير منتظم
100%	6	المجموع الكلي

جهات الإحالة

تمت إحالة جميع ضحايا الاتجار بالبشر إلى مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال من قبل "شرطة دبي".

تأشيرة الدخول

نوع التأشيرة

يبين الجدول أدناه أنواع التأشيرات التي استخرجت لضحايا الاتجار بالبشر، فقد استقبلت المؤسسة خمس حالات يحملن "تأشيرة عمل" وحالة تحمل "تأشيرة سياحة".

الجدول 27.1: نوع التأشيرة لضحايا الاتجار بالبشر

%	عدد الحالات	نوع التأشيرة
83%	5	تأشيرة عمل
17%	1	تأشيرة سياحة
100%	6	المجموع الكلي

صلاحية التأشيرة

فيما يتعلق بصلاحية التأشيرة، فقد تبين أن حالة واحدة لديها تأشيرة سارية المفعول وثلاثة حالات لديهن تأشيرة ملغية وحالتين لا يعلمن عن مدى صلاحية تأشيرتهن (انظر الجدول أدناه):

الجدول 28.1: صلاحية التأشيرة لضحايا الاتجار بالبشر

صالحية التأشيرة	عدد الحالات	%
سارية المفعول	1	17%
ملغية	3	50%
لا تعلم	2	33%
المجموع الكلي	6	100%

عملية الاتجار بالبشر

مكان الاتجار

خمس حالات تم التخطيط بالمتاجرة بهن داخل الدولة (متاجرة داخلية). بينما حالة واحدة من ضحايا الاتجار بالبشر تم التخطيط بالمتاجرة بها من خارج الدولة (متاجرة خارجية).

الجدول 29.1: مكان الاتجار

مكان الاتجار	عدد الحالات	%
داخل الدولة	5	83%
خارج الدولة	1	17%
المجموع الكلي	6	100%

تصنيف الاتجار

جميع الضحايا تمت المتاجرة بهن في مجال الاستغلال الجنسي.

كيفية حدوث الاتجار

أربع من الضحايا المتاجر بهن وعدن بوظائف أوتتم التأكيد لهن بكسب المال عن طريق العمل كخدمات في البيوت، وحالة وعدت بالزواج وواحدة أجبرت على العمل في الاستغلال الجنسي.

الجدول 30.1: كيفية حدوث الاتجار

كيفية حدوث الاتجار	عدد الحالات	%
وعدت بوظيفة	4	66.6%
وعدت بالزواج	1	16.7%
الاستغلال الجنسي	1	16.7%
المجموع	6	100%

وقت معرفة الضحية بالاستغلال

يبين الجدول أدناه أن حالة واحدة علمت بما هو متوقع منها من قبل المتاجر قبل يوم الوصول، وحالة واحدة في يوم الوصول، وأربع حالات بعد الوصول.

الجدول 31.1: وقت معرفة الضحية بالاستغلال

%	عدد الحالات	وقت معرفة الضحية
%16.6	1	قبل الوصول
%16.6	1	يوم الوصول
%66.6	4	بعد الوصول
%100	6	المجموع الكلي

كيفية معرفة الضحية بالاستغلال

عند إجراء تقييم للضحايا عن كيفية معرفتهم بما هو مطلوب منهم، وجد أنه قد تم إخبارهن عن الموضوع مباشرة، عدا واحدة تعرضت للضرب.

أنواع الإساءة

قد تتعرض الضحية في بعض الأحيان لأكثر من نوع من أنواع الإساءة وبالتالي يتم تسجيل أكثر من إساءة للحالة الواحدة وهو ما يبرر زيادة مجموع عدد الحالات في أنواع الإساءة - كما في الجدول أدناه - عن العدد الإجمالي للضحايا. حيث أن جميع الحالات تعرضن لكل من الإساءات العاطفية/ اللفظية، وللإهمال والحرمان، وللإساءة الجنسية، وخمس حالات تعرضن للإساءة المالية، وثلاثة حالات تعرضن للإساءة الجسدية.

الجدول 32.1: أنواع الإساءة التي تعرضت لها الضحية خلال فترة الاستغلال

%	عدد الحالات	نوع الإساءة
%100	6	إساءة عاطفية/لفظية
%100	6	إهمال/حرمان
%100	6	إساءة جنسية
%83	5	إساءة مالية
%50	3	إساءة جسدية

الرسم التوضيحي 8.1: أنواع الإساءة التي تعرضت لها الضحية خلال فترة الاستغلال



علاقة المتاجر بالضحية

في حالتين كان المسؤول عن المتاجرة هو رب العمل، وفي حالتين كان الصديق، وفي حالة واحدة كان زوج الأم، بينما حالة واحدة لا تعلم من كان وراء المتاجرة بها.

الجدول 33.1: علاقة المتاجر بالضحية

المتاجر	عدد الحالات	%
رب العمل	2	33%
صديق	2	33%
زوج الأم	1	17%
غير معروف	1	17%
المجموع	6	100%

تصنيف إيذاء ضحايا الاتجار بالبشر

كما يتبين من الجدول أدناه، فإن ثلاثة حالات من ضحايا الاتجار بالبشر ليس لديهم أطفال، لذا تم تصنيفهن (سيدهم بمفردها)، وحالتان كانتا طفلتان بدون أمهاتهما وتم تصنيفهما (طفل بمفرده). إضافة إلى أن حالة واحدة هي أم لأطفال على قيد الحياة ويعيش أطفالها في بلدها الأم وتم تصنيفها (أم بمفردها).

الجدول 34.1: تصنيف إيواء ضحايا الاتجار بالبشر

تصنيف الإيواء	عدد الحالات	%
سيده بمفردها	3	50%
طفل بمفرده	2	33%
أم بمفردها	1	17%
المجموع الكلي	6	100%

مدة البقاء في المؤسسة للحالات المغادرة

غادرت المؤسسة ثلاثة حالات من ضحايا الاتجار بالبشر حتى نهاية ديسمبر 2016، حيث أمضت ضحيتان من 3-6 أشهر، وأمضت واحدة فترة تزيد عن 6 أشهر. مع العلم بأن مدة بقاء الضحية في المؤسسة غير مرتبطة بسياسات المؤسسة؛ وإنما ترتبط بسير القضية في النيابة والمحاكم.

الجدول 35.1: مدة بقاء الضحية في المؤسسة

مدة بقاء الضحية في المؤسسة	عدد الحالات	%
91 – 180 يوم	2	67%
أكثر من 181 يوم	1	33%
المجموع الكلي	3	100%

كيفية مغادرة الضحية

جميع الحالات المغادرة من ضحايا الاتجار بالبشر تم إعادتهن إلى موطنهن الأصلي بعد الانتهاء من الإجراءات القانونية والسماح لهن بالمغادرة، وتم استكمال إجراءات العودة الآمنة لهن بواسطة شرطة دبي. وبالتنسيق مع بعض المنظمات الدولية والمؤسسات المحلية في بلدها، ومن الجدير بالذكر أن جميع الحالات تم تزويدهن بقائمة من أرقام التواصل المباشر مع هذه الجهات والمؤسسات التي قد تحتاج إليها الضحية في وقت ما من حياتها، وتتبع المؤسسة هذه الإجراءات الاحترازية ضمن آليات خطة الخروج وذلك لضمان وجود مؤسسات داعمة تلجأ إليها الحالة لتقدم لها الخدمات المناسبة لمنع وقوعها في الاتجار مرة أخرى.

كما يتم التنسيق مع شرطة دبي في إعادة التوطين: توفر خدمات إعادة التوطين لبعض حالات الاتجار بالبشر التي تنطبق عليهم قوانين إعادة التوطين في الدول المستضيفة، وقوانين المنظمات الدولية العاملة في المجال، وكذلك للحالات الخاصة بالأطفال دون سن الثامنة عشر من العمر والمتاجر بهم من قبل ذويهم، أو صعوبة العودة إلى الموطن الأصلي بسبب الحروب والكوارث وعدم وجود المعيل لهؤلاء الأطفال. وتتم إجراءات إعادة التوطين من خلال التواصل مع المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في دولة الامارات العربية المتحدة.

متابعة الضحية

وضعت المؤسسة خطة شاملة للحالات بعد مغادرتها المؤسسة لكي يتم متابعتها بصورة دورية على مدى ستة أشهر موزعة على ثلاث فترات (بعد شهر، بعد 3 أشهر، بعد 6 أشهر) للتأكد من سلامتها وعدم تعرضها لأي شكل من أشكال الإساءة، وتتم المتابعة بشكل مباشر مع الضحية أو غير مباشر مع المنظمات الدولية أو المؤسسات المحلية التي تتابع الضحية في حال تعذر التواصل المباشر.

يبين الجدول أدناه عدد المتابعات التي تمت بشكل مباشر خلال 2016 على مدى ستة أشهر:

الجدول 36.1: متابعة ضحايا الاتجار بالبشر في 2016 للحالات المغادرة

المتابعة بعد مغادرة الحالة	تم التواصل	تعذر التواصل	المجموع
بعد 30 يوم	3	3	6
بعد 90 يوم	2	6	8
بعد 180 يوم	1	6	7
المجموع	6	15	21

وصل مجموع عدد مرات التواصل في سنة 2016 إلى 21 اتصال متابعة ضحايا الاتجار بالبشر بعد مغادرتهم المؤسسة في بلدانهم الأم باستخدام أرقام التواصل والعناوين التي وضعها قبل المغادرة. وكانت هناك ثلاثة متابعات فعليات بعد 30 يوم من مغادرة الحالة، ومتابعتين فعليتين بعد 90 يوم من مغادرة الحالة، ومتابعة فعلية واحدة بعد 180 يوم من مغادرة الحالة، أما بقية المتابعات الـ 15 فقد تعذر التواصل مع الحالات وذلك لأسباب عدة منها: انقطاع الخط أو عدم استخدام الرقم، أو عدم الرد على المكالمات، أو لا توجد وسائل اتصال مع الحالة كونها تسكن في منطقة نائية، أو سفر الحالة إلى بلد آخر غير بلدها الأم أو مستجدات أخرى تطرأ على ظروف الحالة.

4.1 ضحايا العنف المنزلي من الحالات الخارجية

خصائص ضحايا العنف المنزلي من الحالات الخارجية

العمر

كان المتوسط الحسابي للأعمار 33.8 سنة، بانحراف معياري 7.94 ±، وتراوح أعمارهم من 18 إلى 85 سنة (انظر الجدول أدناه).

الجدول 37.1: أعمار ضحايا العنف المنزلي من الحالات الخارجية

33.8	المتوسط الحسابي
±7.94	الانحراف المعياري
33 سنة	الوسيط
18 سنة	الحد الأدنى
85 سنة	الحد الأعلى

الجنس

إن غالبية الحالات الخارجية من ضحايا العنف المنزلي كانوا من الإناث ويشكلن 96% من المجموع الكلي، بينما الذكور 4%.

الجدول 38.1: الجنس من ضحايا العنف المنزلي

%	عدد الحالات	الجنس
96%	412	إناث
4%	17	ذكور
100%	429	المجموع الكلي

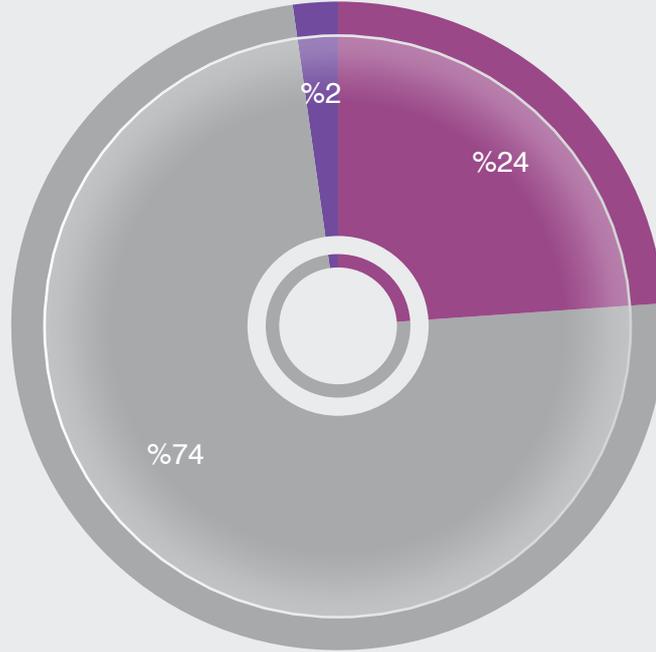
الجنسية

شكل مواطنو دولة الإمارات العربية المتحدة 24%، وشكل غير المواطنين 74% من الحالات و2% من الحالات لاتحمل أوراق ثبوتية.

الجدول 39.1: جنسيات ضحايا العنف المنزلي

%	عدد الحالات	الجنسية
24%	102	إماراتي
74%	320	غير إماراتي
2%	7	لا يحمل أوراق ثبوتية
100%	429	المجموع الكلي

الرسم التوضيحي 9.1: جنسيات ضحايا العنف المنزلي (الحالات الخارجية)



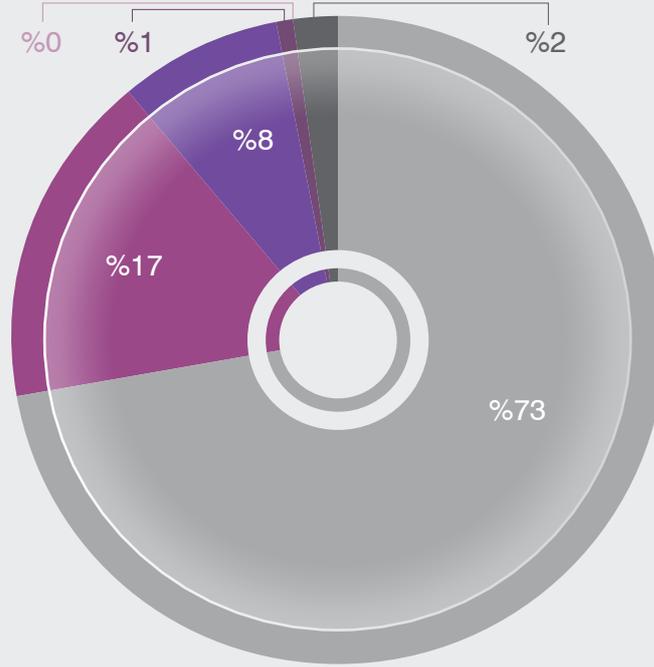
● إماراتي ● غير إماراتي ● لا يحمل أوراق ثبوتية

قدمت المؤسسة خدماتها لضحايا العنف المنزلي لجنسيات مختلفة، إضافة إلى دولة الإمارات العربية المتحدة، وتوزعت جنسيات ضحايا العنف المنزلي حسب القارات مبين أدناه:

الجدول 40.1: توزيع ضحايا العنف المنزلي حسب القارات

%	عدد الحالات	القارة	#
72.5%	311	آسيا	1
17.2%	74	أفريقيا	2
7.5%	32	أوروبا	3
1%	4	أمريكا الشمالية	4
0.2%	1	أستراليا	5
1.6%	7	غير معروف	6
100%	429	المجموع الكلي	

الرسم التوضيحي 10.1: توزيع القارات لضحايا العنف المنزلي من الحالات الخارجية



● آسيا ● أفريقيا ● أوروبا ● أمريكا الشمالية ● أستراليا ● غير معروف

الحالة الاجتماعية

أظهرت دراسات رصد الحالة الاجتماعية للحالات بأن 77% من فئة المتزوجين، و11% من فئة غير المتزوجين، و8% من فئة المطلقين، و3% من فئة المنفصلين، فيما شارك من فئة الأرمال حالتان (1%).

الجدول 41.1: الحالة الاجتماعية

الحالة الاجتماعية	عدد الحالات	%
عازب	47	11%
متزوج	331	77%
مطلق	36	8%
منفصل	13	3%
أرمل	2	1%
المجموع الكلي	429	100%

مرتكب الإساءة

تم الإبصار من قبل الحالات أن 79% كان المسيء هو الزوج الحالي، و5% كان الزوج السابق، و9% كان الأب، و3% لكل من الأم والأخ وأحد الأقارب، أما بقية الحالات فقد كان المسيء هو الزوجة السابقة، زوجة الأب، الأخت، الشريك، الابنه، ثم رب العمل (أنظر الجدول أدناه):

الجدول 42.1: مرتكب الإساءة لضحايا العنف المنزلي

مرتكب الإساءة	عدد الحالات	%
الزوج	338	79%
الزوج السابق	23	5%
الزوجة السابقة	2	1%
الأب	37	9%
الأم	11	3%
زوجة الأب	1	0.2%
الأخ	15	3%
الأخت	3	1%
القريب	12	3%
الابنة	1	0.2%
الشريك	1	0.2%
رب العمل	1	0.2%

أنواع الإساءة

قد تتعرض الضحية في بعض الأحيان لأكثر من نوع من أنواع الإساءة وبالتالي يتم تسجيل أكثر من إساءة للحالة الواحدة وهو ما يبرر زيادة مجموع عدد الحالات في أنواع الإساءة كما في الجدول أدناه عن العدد الإجمالي للضحايا. حيث أن 97% من الحالات تعرضت إلى إساءة عاطفية/لفظية، و78% للإهمال والحرمان، و66% للإساءة الجسدية، و59% للإساءة المالية، و11% للإساءة الجنسية.

الجدول 43.1: أنواع الإساءة التي تعرضت لها ضحايا العنف المنزلي

أنواع الإساءة	عدد الحالات	%
إساءة عاطفية/لفظية	418	97%
إهمال/حرمان	334	78%
إساءة جسدية	283	66%
إساءة مالية	254	59%
إساءة جنسية	49	11%

الرسم التوضيحي 11.1: أنواع الإساءة التي تعرض لها ضحايا العنف المنزلي



جهات الإحالة

كما هو مبين في الجدول أدناه، أن غالبية الحالات الخارجية (90%) قدموا إلى المؤسسة "بأنفسهم"، وأحيلت 6% من الحالات من قبل الأصدقاء، و3% حالات من قبل الأقارب، أما بقية الحالات فقد أحيلت من قبل شرطة دبي، والمدارس.

الجدول 44.1: جهات الإحالة

%	عدد الحالات	جهات الإحالة
90.2%	387	إحالة الشخص بنفسه
5.8%	25	صديق
3.3%	14	قريب
0.2%	1	شرطة دبي
0.5%	2	مدرسة
100%	429	المجموع الكلي

5.1 ضحايا سوء معاملة الأطفال من الحالات الخارجية خصائص ضحايا سوء معاملة الأطفال من الحالات الخارجية

العمر

كان المتوسط الحسابي للأعمار 11.7 سنة، بانحراف معياري 4.86 ±، وتراوحت أعمارهم من سنتين إلى 17 سنة (أنظر الجدول أدناه).

الجدول 45.1: أعمار ضحايا سوء معاملة الأطفال

11.78 سنة	المتوسط الحسابي
± 4.86	الانحراف المعياري
13.5 سنة	الوسيط
2 سنة	الحد الأدنى
17 سنة	الحد الأعلى

الجنس

معظم ضحايا سوء معاملة الأطفال (57%) من الإناث، و43% من الذكور.

الجدول 46.1: جنس ضحايا سوء معاملة الأطفال

%	عدد الحالات	الجنس
57%	16	إناث
43%	12	ذكور
100%	28	المجموع الكلي

الجنسية

كما هو مبين في الجدول أدناه، 54% طفل من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة، و39% من جنسيات أخرى، عدا حالتين لا تحملان أوراق ثبوتية.

الجدول 47.1: جنسيات ضحايا سوء معاملة الأطفال

%	عدد الحالات	الجنسية
54%	15	إماراتي
39%	11	غير إماراتي
7%	2	لا يحمل أوراق ثبوتية
100%	28	المجموع الكلي

انتمى معظم ضحايا سوء معاملة الأطفال إلى قارة آسيا، وثلاث حالات من قارة أفريقيا وحالتان من قارة أوروبا، عدا حالتين لا تحملان أوراق ثبوتية.

الجدول 48.1: توزيع ضحايا سوء معاملة الأطفال حسب القارات

الجنسية	عدد الحالات	%
قارة آسيا	21	75%
الإمارات العربية المتحدة	15	53.5%
الأردن	3	11%
سوريا	2	7%
إيران	1	3.5%
قارة أفريقيا	3	11%
السودان	1	3.5%
الصومال	1	3.5%
مصر	1	3.5%
قارة أوروبا	2	7%
المملكة المتحدة	2	7%
لا يحمل أوراق ثبوتية	2	7%

مرتكب الإساءة

تم الإخبار من الحالات بأن العلاقة التي تربطهم بالأشخاص المعنفين (المسيئين إليهم) كانت من قبل الأب (19 حالة)، والأم (9 حالات)، أما بقية الحالات فقد كانت الإساءة من قبل زوجة الأب أو أحد الأقارب أو الأخ أو زملاء المدرسة.

الجدول 49.1: مرتكب الإساءة لضحايا سوء معاملة الأطفال

مرتكب الإساءة	عدد الحالات	%
الأب	19	68%
الأم	9	32%
زوجة الأب	1	4%
قريب	2	7%
الأخ	1	4%
زملاء المدرسة	1	4%

أنواع الإساءة

قد تتعرض الضحية في بعض الأحيان لأكثر من نوع من أنواع الإساءة وبالتالي يتم تسجيل أكثر من إساءة للحالة الواحدة وهو ما يبرر زيادة مجموع عدد الحالات في أنواع الإساءة كما في الجدول أدناه عن العدد الإجمالي للضحايا. حيث أن جميع الحالات (100%) تعرضن لإساءة عاطفية/لفظية، و71% لإساءة جسدية، و68% تعرضت لإهمال وحرمان، و39% لمشاهدة العنف المنزلي، و32% لإساءة مالية، و7% لإساءة جنسية.

الجدول 50.1: أنواع الإساءة التي تعرضت لها ضحايا سوء معاملة الأطفال

أنواع الإساءة	عدد الحالات	%
إساءة عاطفية/لفظية	28	100%
إساءة جسدية	20	71%
إهمال/حرمان	19	68%
مشاهدة العنف المنزلي	11	39%
إساءة مالية	9	32%
إساءة جنسية	2	7%

الرسم التوضيحي 12.1: أنواع الإساءة التي تعرض لها ضحايا سوء معاملة الأطفال



جهات الإحالة

كما هو مبين في الجدول أدناه، أن غالبية الحالات (36%) أحيلت إلى المؤسسة من قبل الأقارب، و32% قدموا إلى المؤسسة بأنفسهم، أما بقية الحالات فقد تم إحالتهم من قبل مدارس، أو مستشفيات، أو جيران، أو شرطة دبي.

الجدول 51.1: جهات الإحالة

%	عدد الحالات	جهات الإحالة
36%	10	أحد الأقارب
32%	9	إحالة الشخص بنفسه
11%	3	مدرسة
7%	2	مستشفى
7%	2	الجار
7%	2	شرطة دبي
100%	28	المجموع الكلي



التقرير
السنوي
2016

الخط الساخن



2. الخط الساخن 1.2 خدمات الخط الساخن

إن خدمات مركز الاتصالات (800111) هي خدمة على مدار 24 ساعة مفتوحة للجمهور لتقديم رد مجاني طارئ وإحالة واستشارة للمتصل. ويتبع هذا المركز إدارة الرعاية والتأهيل، وهي الإدارة المسؤولة عن تقديم الخدمات المباشرة للضحايا، والرد على استفسارات المتصلين واتخاذ الإجراءات المناسبة حيال كل اتصال، وإن الاتصالات التي بحاجة إلى خدمات مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال تحال إلى إدارة الرعاية والتأهيل من أجل الدراسة المتعمقة والتقييم حيث تقدم الخدمات المناسبة: خدمات داخلية وخارجية واستشارة أو إحالة إلى جهات الاختصاص.

تصنيف المكالمات

تلقى مركز الاتصالات **4539** اتصال خلال الفترة المشمولة بالتقرير 1 يناير 31 ديسمبر 2016، تم تصنيف الاتصالات كالتالي:

الجدول 1.2: تصنيف المكالمات الواردة من الخط الساخن

%	عدد الحالات	تصنيف المكالمات
17.7%	802	الضحايا الرئيسيين (العنف المنزلي، سوء معاملة الأطفال، الاتجار بالبشر)
17.5%	797	حالات أخرى
33.1%	1504	الجمهور
31.1%	1411	إعادة الاتصال (حالات متابعة مستمرة)
0.6%	25	متطوع/متبرع
100%	4539	المجموع

تصنيف الضحايا

وفقاً لتصنيف أنواع الحالات فقد قسمت إلى قسمين: ضحايا رئيسية مثل العنف المنزلي، وسوء معاملة الأطفال والاتجار بالبشر، أما الحالات الأخرى: حالات إنسانية ومساعدات مالية واستشارات عامة وبلاغ عن إساءة والضحية المحتملة وعنف ضد المرأة خارج المنزل.

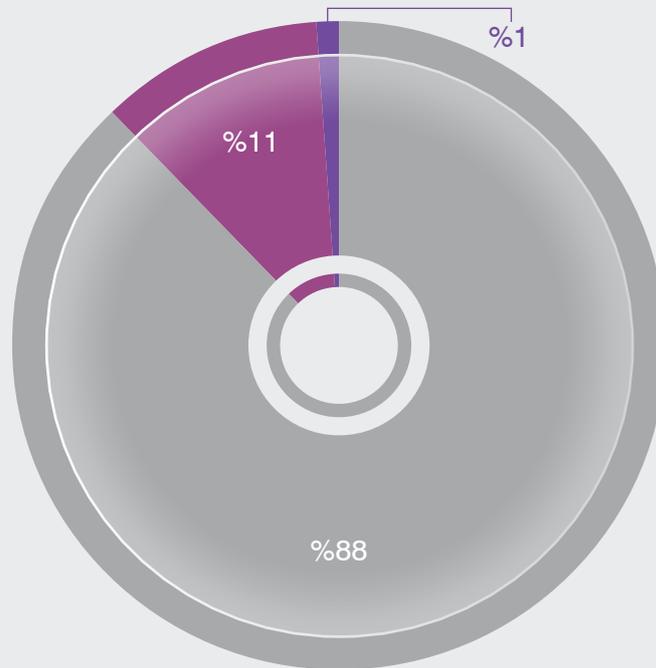
تتابع إحصائيات مركز الاتصال المعلومات عن "المتصل"، وفي حال تحديد أن الضحية بحاجة إلى خدمات يتم تسجيل معلومات مفصلة عنها في أقسام الحالات الداخلية والخارجية.

استقبلت المؤسسة **802** ضحية وكان معظم المتصلين (88%) يبحثون عن نصيحة واستشارة عن مشاكل خاصة بالعنف المنزلي، و11% سوء معاملة الأطفال، وست حالات ضحايا الاتجار بالبشر محولة من شرطة دبي بنسبة 1%.

الجدول 2.2: تصنيف الضحايا

تصنيف الضحايا	عدد الحالات	%
العنف المنزلي	708	88%
سوء معاملة الأطفال	88	11%
الاتجار بالبشر (محولين من الشرطة)	6	1%
المجموع	802	100%

الرسم التوضيحي 1.2: تصنيف الضحايا



● العنف المنزلي ● سوء معاملة الأطفال ● الاتجار بالبشر

مستوى التهديد

غالبية اتصالات الضحايا كانت لطلب خدمات وليست في خطر طارئ بنسبة 90%، أما الاتصالات العاجلة لكن ليست في خطر طارئ فقد مثلت 8%، والاتصالات التي في خطر طارئ بنسبة 2%.

الجدول 3.2: مستوى التهديد

%	عدد الحالات	مستوى التهديد
2%	19	فوري
8%	65	عاجل (لكن ليس في خطر فوري)
90%	718	ليس في خطر فوري (طلب خدمات)
100%	802	المجموع

أبرز الملاحظات

أبرز الاستنتاجات لعام 2016:

العنف المنزلي :

- ◀ إن معظم حالات العنف المنزلي من النساء المتزوجات.
- ◀ تبين أن الزوج يحتل المرتبة الأولى في ممارسة العنف ضد الضحية ثم يليه الأب في المرتبة الثانية.
- ◀ إن معظم ضحايا العنف المنزلي لا يعملن وليس لديهن دخلاً شهرياً أو أي مردود مالي آخر.
- ◀ تحتل الإساءة العاطفية واللفظية المرتبة الأولى من بين أنواع الإساءات، ثم يليها الإهمال والحرمان، والإساءة الجسدية، والإساءة المالية، والإساءة الجنسية.

سوء معاملة الأطفال

- ◀ إن معظم سوء معاملة الأطفال الإناث.
- ◀ تبين أن الأب يحتل المرتبة الأولى في ممارسة العنف ضد الضحية، ثم يليه الأم في المرتبة الثانية.
- ◀ احتلت الإساءة العاطفية واللفظية أعلى نسبة والإساءة الجنسية أقل نسبة.

الاتجار بالبشر

- ◀ معظم حالات الاتجار بالبشر كن من البالغات.
- ◀ جميعهن من الجنسية الآسيوية.
- ◀ معظمهن يحملن تأشيرة عمل، وقد تمت المتاجرة بهن داخل الدولة، وجميعهن أُخضعن للاستغلال الجنسي.
- ◀ جميعهن تعرضن للإساءة العاطفية واللفظية والإهمال والحرمان والإساءة الجنسية.

خدمات وبرامج دعم الضحايا



3. خدمات وبرامج دعم الضحايا

1.3 الخدمات المباشرة للضحايا

وتماشيا مع رؤية المؤسسة لإقامة مجتمع خال من العنف، ومهمتنا في توفير الحماية والوقاية للنساء والأطفال، وتعزيز وعي المجتمع للحد من العنف، قدمت المؤسسة العديد من الخدمات التي الموجهة للحالات في عام 2016. يبين الجدول التالي أنواع الخدمات المقدمة للضحايا المغادرة عام 2016:

الجدول 1.3: الخدمات المباشرة للضحايا

المجموع	عدد الحالات		أنواع الخدمات
	خارجية	داخلية	
794	723	71	الخدمات الاجتماعية
54	7	47	الخدمات الصحية
206	182	24	الخدمات النفسية
138	125	13	الخدمات القانونية
344	329	15	خدمات الإحالة

خدمات الدعم الأخرى

بالإضافة إلى هذه الخدمات الأساسية قدمت المؤسسة الدعم للحالات من خلال تزويدهن بخدمات النقل، والسماح لهن بإجراء مكالمات محلية ودولية بانتظام، كما قدمت دعما ماليا عند المغادرة كما هو وارد في الجدول 1.6 (معونة مالية تبلغ 500 درهم) لكل ضحية اتجار بالبشر عند مغادرتها المؤسسة، وتتكفل كذلك بمبلغ تذاكر السفر للضحايا لمساعدتهن على العودة لأوطانهن، إضافة إلى بعض من الدعم المادي غير النقدي.

الجدول 2.3: خدمات الدعم المادي بعد مغادرة الحالة الداخلية

عدد الحالات الداخلية	الدعم المادي
5	تذاكر سفر
11	دعم نقدي
45	دعم مادي غير نقدي

البرامج والأنشطة

تقدم مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال مجموعة من الأنشطة التعليمية والترفيهية والمهنية وبرامج التمكين بهدف الإسهام في تخفيف الضغوط النفسية عن الحالة، وإعادة دمجها في المجتمع من خلال الأنشطة المتنوعة والهادفة التي تقام بشكل منظم ودوري. تقوم المؤسسة على تقديم العديد من الدورات

التدريبية لضحايا العنف من النساء من بينها دورات في اللغة الإنجليزية والعربية والطبخ والخياطة والفنون اليدوية وإدارة المشاريع الصغيرة ودورة ICDL ودورة تجميل والتي تشمل دورات تصفيف الشعر وخبير مساحيق التجميل بالتعاون مع عدة مؤسسات ومعاهد معتمدة بحيث تحصل الحالة في ختام الدورة على شهادة تسهل لها عملية الحصول على وظيفة أو بدء مشروع خاص بها، وذلك لتمكينهن وتأهيلن للدخول في سوق العمل أو إنشاء مشروعات صغيرة بما يضمن لهم دخل ثابت يلبي احتياجاتهم المعيشية ويضمن استقلالهن المالي، والذي يعد أحد أهم التحديات التي تواجه هذه الفئة.

يبين الجدول أدناه البرامج والأنشطة المقدمة للحالات في عام 2016:

الجدول 3.3: البرامج والأنشطة

#	البرامج والأنشطة	الجهة المزودة للنشاط	عدد مرات تنفيذ النشاط	عدد المستفيدين
1	الكمبيوتر والإنترنت	المؤسسة	5 مرات في الأسبوع	60 حالة تقريبا بمعدل كل أسبوع
2	أنشطة فنية	المؤسسة / جهات خارجية	35	245 تقريبا
3	خدمات تجميلية	جهات خارجية	6	76 تقريبا
4	مجموعات التمكين	المؤسسة	30	280 تقريبا
5	مجموعات الدعم	المؤسسة	43	345 تقريبا
6	ورش ومحاضرات (محاضرات صحية، محاضرات تثقيفية، ورش تعليمية، ورش تجميلية، غيرها)	المؤسسة / جهات خارجية	25	300 تقريبا
7	أنشطة ترفيهية	المؤسسة / جهات خارجية	39	440 تقريبا
8	دروس في زومبا	متطوعة	17	76 تقريبا
9	رياضة الكاراتيه	مركز دبي للكاراتيه	34	170 تقريبا
10	دروس دينية	مراكز الأميرة هيا / جمعية دار البر / النهضة النسائية	21	140 تقريبا
11	أنشطة للأطفال	المؤسسة / جهات خارجية / متطوعين	70	400 تقريبا
12	رحلات ترفيهية	جهات خارجية	32	600 تقريبا

الجدول 3.3: البرامج والأنشطة

#	البرامج والأنشطة	الجهة المزودة للنشاط	عدد مرات تنفيذ النشاط	عدد المستفيدين
13	مناسبات خاصة	المؤسسة / جهات خارجية	13	455 تقريبا
14	دورة في "اللغة الإنجليزية"	معهد إيتون	14	8
15	دورة في "اللغة العربية"	معهد إيتون	14	8
16	دورة الخياطة	مركز دبي العالمي للفنون	5	4
17	أساسيات برنامج المطبخ	أكاديمية فن الطهي	12	4
18	التعليم المالي	بنك ستاندرد تشارترد دبي	4	18
19	دورة أعمال السكرتارية	مؤسسة أوسكار الثقافية	9	6
20	كيفية بدء الأعمال التجارية الصغيرة	مؤسسة محمد بن راشد لتنمية المشاريع الصغيرة والكبيرة	3	11
21	الجمال لحياة أفضل	شركة لوريال	4 مرات في الأسبوع لمدة 4 شهور	7

2.3 التثقيف المجتمعي والفعاليات

تقوم المؤسسة بتنسيق وتنفيذ برامج التوعية المجتمعية التي تدور حول: العنف المنزلي، والإساءة ضد الأطفال والاتجار بالبشر. حيث تعمل المؤسسة جاهده من خلال هذا القسم على بناء علاقات مشتركة تقوم على أساس الحوار والعمل الاجتماعي المشترك والتوعية المجتمعية ومنها:

الحملة السنوية السابعة للحد من العنف تجاه الأطفال بمشاركة شخصيات محلية بارزة

أطلقت المؤسسة حملتها السنوية السابعة للحد من العنف ضد الأطفال تحت عنوان "طفولتي أمانة.. فأحفظوها"، طوال شهر أبريل، بالتعاون مع كل من محاكم دبي، ومركز وزارة الداخلية لحماية الطفل، ومجموعة ماجد الفطيم، وشركة "أنالوج" للإنتاج.

”كن صوتي“ لتسليط الضوء على قضايا العنف

أطلقت المؤسسة حملة ”كن صوتي“ لتشجيع أفراد المجتمع بشكل عام ووسائل الإعلام المختلفة والشخصيات المؤثرة في وسائل التواصل الإجتماعية بشكل خاص، على تبني قضايا ضحايا العنف من النساء والأطفال وتسليط الضوء على حجم معاناتهم، ونشر الوعي بكيفية مواجهة العنف والوقاية منه في المجتمع. وشارك أكثر من 100 شخصية من ممثلي وسائل الإعلام المختلفة، إلى جانب عدد من مدراء الإدارات والمسؤولين في المؤسسة.

”الحملة البرتقالية“ للتوعية بالعنف ضد المرأة

أطلقت مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال، للمرة الأولى في دولة الإمارات، ”الحملة البرتقالية“ للتوعية بالعنف ضد المرأة تحت شعار ”إكسر الصمت للحد من العنف“ بالتزامن مع اختتام الحملة العالمية لإنهاء العنف ضد المرأة والتي أطلقتها الأمم المتحدة على مدار 16 يوماً بدءاً من يوم 25 نوفمبر 2016. كما يشمل نشاط قسم التثقيف المجتمعي جميع المحاضرات والورش في المدارس والجامعات و المؤسسات والهيئات:



برنامج مكافحة العنف

أعلنت مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال عن بدءها في تنفيذ المرحلة الثانية من برنامجها لمواجهة العنف في المدارس والذي تستهدف من خلاله تنظيم عدد من الورش التوعوية في أكثر من 15 مدرسة حكومية وخاصة في إمارة دبي، ويستفيد منها مئات الطلبة والطالبات في المرحلتين الإعدادية والثانوية.

وجاء إطلاق المرحلة الثانية من البرنامج، الذي تم يتم تنفيذه برعاية من مؤسسة الوليد للإنسانية وبالتعاون مع وزارة التربية والتعليم وهيئة المعرفة والتنمية البشرية في دبي، وذلك بعد الإنتهاء من المرحلة الأولى والتي تضمنت ورش لتأهيل نحو 30 مدرباً لتنفيذ البرنامج في مدارس أخرى.

ونقّدت المؤسسة ضمن المرحلة الثانية من البرنامج، الذي يقام تحت شعار ”فيينا خير.. فرعتنا غير“، 22 ورشة في 9 مدارس مختلفة، إستفاد منها أكثر من 500 طالب وطالبة، بالإضافة لتنظيم 5 ورش تدريبية للمعلمين وورشتين لأولياء أمور طلبة تلك المدارس.

”سفراء الأمل“ مبادرة جديدة للتوعية بقضايا العنف من خلال طلبة الجامعات

أعلنت مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال عن إطلاق مبادرة ”سفراء الأمل“ للإستفادة من قدرات وإبداعات طلبة وطالبات المرحلة الجامعية للتوعية بقضايا العنف تجاه النساء والأطفال، من خلال تدريبهم ودعم مشاريعهم ومقترحاتهم في هذا المجال، بما يدعم ترابط وإستقرار المجتمع. ونظمت المؤسسة ضمن مبادراتها الجديدة ورش تدريبية للطلبة والطالبات في كل من جامعة الإمارات بمدينة العين، وكلية دبي التقنية للطالبات التابعة لكليات التقنية العليا في دبي، لتدريبهم على التوعية بقضايا العنف والإساءة، وإستلام مقترحاتهم الخاصة بالبرامج والأنشطة التي سينظمونها في هذا الإطار.

الجدول 4.3: ورش ومحاضرات للمدارس

عدد الورش والمحاضرات	الفئة المستهدفة	#
32	طلاب المدارس والجامعات	1
2	الإخصائيين الاجتماعيين	2
4	أولياء الأمور	3
3	الموظفين في الهيئات والمؤسسات	4
41	المجموع	

وعدد من الفعاليات والورش التخصصية التي قامت بها المؤسسة:

الجدول 5.3: عدد الفعاليات والورش التخصصية التي قامت بها المؤسسة

عدد الفعاليات	نوع الفعالية	#
310	فعاليات أساسية للمؤسسة	1
30	فعاليات التواصل الإجتماعي	2
1	ورش العمل للإختصاصيين	3
41	المجموع	

الإعلام التوعوي من خلال وسائل الإعلام المسموعة والمرئية والمقروءة

وضعت المؤسسة إستراتيجيات التسويق واستخدام وسائل الإعلام المختلفة في التعريف بالمؤسسة ودورها في تقديم خدمات مجتمعية. حيث وطدت العلاقات الخاصة بالإعلام الترويجي وتطوير دوره في الترويج لمفاهيم التنمية المجتمعية وذلك باستخدام الوسائل والأدوات الإعلامية المختلفة في الترويج للمؤسسة ودورها في تنفيذ إستراتيجية الدولة في الحد من العنف ضد النساء والاطفال بالتعاون مع المتخصصين

في المجال الإعلامي في إعداد برامج إعلامية ودعائية حول دور المؤسسة في تنمية وتطوير برامج التوعية، والتنسيق لإصدار النشرات الإعلامية والإرشادية والتوعوية لاستخداماتها المختلفة كما هو مبين أدناه:

◀ رصد التقارير

الجدول 6.3: التقارير المسموعة والمرئية والمقروءة

المجموع	الاتجار بالبشر	سوء معاملة الأطفال	العنف المنزلي	رصد التقارير
1184	61	352	771	الجرائد
33	1	11	21	المجلات
34	3	6	25	الإذاعة
12	1	3	8	التلفاز
1263	66	372	825	المجموع

◀ رصد تقارير وسائل الإعلام الاجتماعية

الجدول 7.3: التقارير المقروءة

انستجرام	فيس بوك	التغريدات	رصد التقارير
2950	19000	26100	المُتَابِعِينَ
195	20	575	المُتَابِعِينَ
1765	6801	6801	التغريدات

◀ البرامج الإذاعية

أجرت المؤسسة **1,304** نص إذاعي حول العنف المنزلي، وأذيعت خمس مرات يوميا لمدة سنة. استهدفت هذه النصوص الإذاعية الجمهور كله من خلال إحدى محطات الإذاعة المحلية التي يستمع إليها على نطاق واسع بهدف نشر الوعي المجتمعي حول العنف.

3.3 الاتفاقيات والشراكات

يعد بناء الاتفاقيات من أهم العناصر الأساسية سواء لضمان تقديم خدمات الرعاية الشاملة المتميزة للحالات في مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال أو لتحقيق الأهداف العامة للمؤسسة. انطلاقاً من هذا المبدأ عملت مؤسسة دبي على بناء جسور وفتح قنوات مع العديد من الشركاء على المستوى المحلي والإقليمي والدولي وذلك للتعرف على أفضل الممارسات وللإفادة من الخبرات في مجال حماية ورعاية ضحايا العنف بكل أشكاله، كما تساهم هذه الشراكات من خلال التعاون مع شركائها في توفير الخدمات الشاملة والرعاية المتكاملة لعملائها من النساء والأطفال، سواء كانت هذه الخدمات متعلقة بتوفير الحماية والوقاية للضحايا أو تلك المتعلقة بالتوعية المجتمعية.

الاتفاقيات التي تم توقيعها خلال سنة 2016

عملت المؤسسة على إرساء ثمان اتفاقيات محلية، وسبع اتفاقيات دولية، واتفاقية واحدة في الشرق الأوسط خلال عام 2016، كما هو مبين في الجدول أدناه:

الجدول 8.3: الاتفاقيات التي تم توقيعها خلال سنة 2016

رقم	الجهة المتعاقد معها	تاريخ التوقيع	غرض/هدف الاتفاقية	الموقع الجغرافي للجهة
الشراكات الاستراتيجية (اتفاقيات و مذكرات تفاهم)				
1	جامعة زايد	21 ديسمبر 2016	<ul style="list-style-type: none"> • تقوم مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال بتقديم دورات تدريبية وورش عمل تخصصية لموظفي جامعة زايد في المواضيع المتعلقة بقضايا العنف الأسري والعنف على المرأة والطفل. • تقوم مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال بتقديم ورش عمل و محاضرات توعوية لطالبات جامعة زايد. • التعاون في مجال البحوث والدراسات وتسهيل مهام الباحثين لدى الطرفين وفق السياسات المتبعة لكل جهة. كما يقوم كل طرف بتبادل التقارير والإحصائيات التي تساهم في توجيه أنشطة وخطط كل جهة. • تقوم مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال باستقبال الحالات الواقعة ضمن اختصاص عمله و المحولة من قبل الطرف الأول. • تقوم مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال فرص تدريب و فرص للأعمال التطوعية لطالبات الجامعة. • التعاون بين الطرفين بتقديم أنشطة و برامج مشتركة في مجال حماية المرأة والطفل من العنف. • تقوم جامعة زايد بدعم البرنامج التطوعي " سفراء الأمل" الخاص بالمؤسسة، و التي تهدف إلى إشراك طالبات و طلاب الجامعات في نشر رسالة الطرف الثاني و هي مجتمع خالي من العنف. 	محلي

الجدول 8.3: الاتفاقيات التي تم توقيعها خلال سنة 2016

رقم	الجهة المتعاقد معها	تاريخ التوقيع	غرض/هدف الاتفاقية	الموقع الجغرافي للجهة
الشراكات الاستراتيجية (اتفاقيات و مذكرات تفاهم)				
2	جمعية الإمارات للمحامين والقانونيين	29 فبراير 2016	<ul style="list-style-type: none"> • تعزيز جهود الشراكة لتحقيق رؤية الدولة في المجالات المتعلقة بخدمة المواطنين والحقوقيين في مجال حماية النساء والأطفال فيما يتعلق بنشر الوعي القانوني والنفسي والاجتماعي وفي سبيل تحقيق الوعي القانوني والحقوقى للجميع. • وضع إطار فعال لعلاقات الشراكة بين الطرفين بما يحقق المنفعة المتبادلة، ويقدم قيمة مضافة للوضع القانوني ويعزز فرص التقدم في تحقيق رؤيتها وإرضاء المتعاملين معهما. • تفعيل العمل المشترك لتحسين الأداء وتبسيط الإجراءات وتطوير خدمات المتعاملين وتعظيم العائد على المجتمع. • تنفيذ وتطوير نظام متكامل للتواصل بين الطرفين وذلك من خلال إقامة الندوات والمحاضرات والدورات وورش العمل لجميع الفئات المستهدفة. • العمل المشترك والتوصل إلى آلية في العمل من أجل الرقي بالمواطنين والمقيمين فيما يتعلق بحماية حقوقهم. 	محلي
3	جمارك دبي	23 مايو 2016	<ul style="list-style-type: none"> • تبادل الخبرات والمعرفة والتجارب المؤسسية التي تساهم في رفع عملية التقدم وكل ما يخص الأسرة والمرأة والطفل. • فتح قنوات الاتصال بين الطرفين لتبادل المعلومات وكل ما يهم المرأة والطفل والأسرة بشكل عام. • تنسيق وعمل ترتيبات وفعاليات مشتركة بما يعود بالفائدة على الطرفين. • التنسيق لتنظيم دورات تدريبية ومحاضرات توعوية مشتركة. • تقديم استشارات مجانية لموظفي جمارك دبي (أسرية - نفسية - اجتماعية). 	محلي

الجدول 8.3: الاتفاقيات التي تم توقيعها خلال سنة 2016

رقم	الجهة المتعاقد معها	تاريخ التوقيع	غرض/هدف الاتفاقية	الموقع الجغرافي للجهة
الشراكات الاستراتيجية (اتفاقيات و مذكرات تفاهم)				
4	مؤسسة دبي للإعلام	17 أبريل 2016	<ul style="list-style-type: none"> إنتاج برنامج إذاعي على إذاعة دبي (قناة عين). 	محلي
5	مركز النور لتدريب و تأهيل الاشخاص ذوي الاعاقة	30 أكتوبر 2016	<ul style="list-style-type: none"> تبادل الخبرات والمعرفة والتجارب المؤسسية التي تساهم في رفع عملية التقدم وكل ما يخدم الأسرة والطفل خاصة من ذوي الاحتياجات الخاصة. التنسيق لتنظيم دورات تدريبية متخصصة لكلا الطرفين والتعاون في تقديم محاضرات توعوية وتثقيفية مشتركة. تقديم خدمة التقييم والاستشارات المجانية لحالات المؤسسة من ذوي الاحتياجات الخاصة. التعاون بين الطرفين لتوفير موارد مالية مستدامة من خلال تنظيم فعاليات وحملات مشتركة لجمع التبرعات. أية مجالات أخرى يتفق عليها الطرفان وتساهم في تحقيق أغراض هذه الاتفاقية. 	محلي
6	مكتب المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين	22 فبراير 2016	<ul style="list-style-type: none"> يتعاون الطرفان وينسقان بينهما عملية تطوير آليات مناسبة لإحالة الأشخاص المعرضين لخطر الاتجار بالأشخاص أو ضحاياه وضحايا العنف الذين تشملهم ولاية مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال (من الجنسين ومن الأطفال) والذين يمكن أن يكون لديهم حاجة إلى الحماية الدولية، لكي تقوّم المفوضية بإجراء تحديد وضع اللاجئين والبحث عن حلول دائمة للذين تعترف بهم كلاجئين. وسيتم تنفيذ هذه الآليات في الإمارات العربية المتحدة. يتعين على مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال إحالة الحالات الفردية للأشخاص المعرضين لخطورة الاتجار أو ضحاياه أو من 	دولية

الجدول 8.3: الاتفاقيات التي تم توقيعها خلال سنة 2016

رقم	الجهة المتعاقد معها	تاريخ التوقيع	غرض/هدف الاتفاقية	الموقع الجغرافي للجهة
الشراكات الاستراتيجية (اتفاقيات و مذكرات تفاهم)				
7	لوريال	1 أغسطس 2016	<p>ضحايا العنف الذين يمكن ان تشملهم ولايتهم والذين يمكن أن تكون لديهم حاجة إلى الحماية. وبناءً على هذه الإحالة، تتابعهم المفوضية من خلال إجراء تحديد فردي لكل حالة بما يتماشى مع معايير المفوضية وإجراءاتها.</p> <ul style="list-style-type: none"> • تلتزم المفوضية بالبحث عن حلول دائمة للأشخاص المعترف بهم كلاجئين بناءً على إجراءات تحديد وضع اللاجئ المعمول بها. • تقدم المفوضية المساعدة في تدريب موظفي مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال لتنمية قدراتهم لتحديد الأشخاص الذين يمكن أن يكونوا بحاجة إلى الحماية الدولية والذين يقعون ضمن نطاق أنشطة المؤسسة بهدف إحالتهم إلى المفوضية السامية لتزويدهم بالمساعدة المادية والخدمات الأساسية وفقاً للمعايير الدولية من أجل تخفيف الآثار الاجتماعية والاقتصادية والنفسية وتحديد احتياجاتهم الخاصة كلاجئين. • يتعاون الطرفان لتنفيذ أي مشروع أو برنامج يعتبرانه ضرورياً لدعم وتطوير برامج إعادة التأهيل التي توفرها مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال لضحايا الاتجار بالبشر أو الأشخاص المعرضين لخطورة الاتجار الذين يقعون ضمن ولاية المفوضية، من خلال إبرام اتفاقيات خاصة بكل مشروع أو برنامج يتفقان على تنفيذه معاً. وتتضمن هذه الاتفاقيات إشارة إلى مذكورة التفاهم هذه وتبرم وفقاً لها. 	دولية

الجدول 8.3: الاتفاقيات التي تم توقيعها خلال سنة 2016

رقم	الجهة المتعاقد معها	تاريخ التوقيع	غرض/هدف الاتفاقية	الموقع الجغرافي للجهة
الشراكات الاستراتيجية (اتفاقيات و مذكرات تفاهم)				
8	J5 فنادق	26 أبريل 2016	<ul style="list-style-type: none"> • ستكون المؤسسة المستلم الحصري للأموال التي تولدها J5 من خلال الأحداث والتفرقيات. • تزويد ضحايا المؤسسة فرص عمل في فنادق J5، تنطبق على من اجتاز المقابلة. • تقديم الدعم لوضع ملابس لإعادة تدويرها خلف الفندق وفي مساكن الموظفين في الفندق. وبإمكان المؤسسة تجريد الصناديق. • دعم إسهاماتها من خلال جمع الأموال المتولدة من غرفة المبيعات. هذا الاتفاق سيكون رهنا بمجلس إدارة الفندق موافقة المدراء. • ترعى حدثين رئيسيين "الطرف الأول" مع استراحة قهوة واحدة لخمسين شخصاً. • تقديم خصم خاص في المطاعم حيث يحتاج "الطرف الأول" للأحداث الداخلية. • توفير 1 أو 2 غرف نوم مجاناً لدعم ضحايا المؤسسة تشمل 3 وجبات والخدمات الفندقية الأخرى. وسيكون الحد الأقصى لطول الإقامة 3 ليال للإقامة للشخص الواحد. 	محلي
9	فندق هيلتون منزل الحديقة (مول الإمارات)	18 أكتوبر 2016	<ul style="list-style-type: none"> • إيجاد "فرص عمل" للضحايا في المؤسسة. • ترتيب وتنفيذ حدث "الوافل" للضحايا في المؤسسة. • "يوم المتعة" للأطفال في المؤسسة. • توفير ترتيبات للاجتماعات الخاصة بأحداث بالمؤسسة 	دولية

الجدول 8.3: الاتفاقيات التي تم توقيعها خلال سنة 2016

رقم	الجهة المتعاقد معها	تاريخ التوقيع	غرض/هدف الاتفاقية	الموقع الجغرافي للجهة
الشراكات الاستراتيجية (اتفاقيات و مذكرات تفاهم)				
10	فيس فورورد	31 مايو 2016	<ul style="list-style-type: none"> • بإمكان المرضى الذين يحتاجون إلى الرعاية الجراحية "فيس فورورد". • استعراض كل حالة من الحالات المحولة إليها، وإذا ما أثبت أن فريق "فيس فورورد" من الجراحين/أخصائيين قادرين على المساعدة في المعالجة الجراحية اللازمة، سوف يتم تقديم جراحة برو بونو الترميمية للمريض وخدمة الاستشارات عن طريق شبكة الرعاية الصحية. • تدفع أي رسوم من الضحايا في المؤسسة، وهذا يشمل جميع الاستشارات والاختبارات والأشعة، وجراحة ورعاية المرضى. 	دولية
11	مركز جنيف لحقوق الإنسان و الحوار العالمي	يناير 2016	<ul style="list-style-type: none"> • دعم وتعزيز التعاون في ميادين العمل الإنساني، وتبادل المعلومات والخبرات التي تتعلق بعمل كل من الطرفين ونشر أهداف وأنشطة كل منهما. • بناء جسور من التواصل بين الطرفين تكفل مزيداً من التعاون والتنسيق بينهما بما يحقق المصلحة العامة والعمل على تطوير إستراتيجية عمل مشتركة بينهما. • عقد المؤتمرات والدورات والندوات والمحاضرات وورش العمل وبرامج التدريب ما أمكن ذلك، سواء تلك الخاصة بالمواضيع الإنسانية والتعليمية والتوعوية. 	دولية

الجدول 8.3: الاتفاقيات التي تم توقيعها خلال سنة 2016

الموقع الجغرافي للجهة	غرض/هدف الاتفاقية	تاريخ التوقيع	الجهة المتعاقد معها	رقم
	<ul style="list-style-type: none"> تنظيم برامج تدريبية - في إطار تعزيز مبادئ التفاهم والحوار البناء ونشر التوعية بحقوق الإنسان - ينظمها المركز (الطرف الثاني) ويتم من خلالها إيفاد موظفين من مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال (الطرف الاول) إلى مقر المركز لحضور هذه البرامج وما تتضمنه من محاضرات منتقاة في مجال حقوق الإنسان من أجل توسيع معرفتهم وزيادة خبراتهم والعمل على تعزيز قيم العدالة والتسامح. المشاركة في برامج التثقيف المجتمعي والإنساني والمشاركة في الفعاليات والمعارض المحلية والدولية. 			
اتفاقيات حملات جمع التبرعات التي تم توقيعها خلال سنة 2016				
الشرق الأوسط	<ul style="list-style-type: none"> جمع الأموال من خلال "حملة تسويق كوسيريلاتييد". 	1 فبراير 2016	شركة نابكو للمنتجات الاستهلاكية	12
محلية	<ul style="list-style-type: none"> جمع الأموال من خلال "حملة تسويق كوسيريلاتييد". 	6 مارس 2016	العبار	13
دولية	<ul style="list-style-type: none"> جمع الأموال من خلال "حملة تسويق كوسيريلاتييد". 	مايو 2016	بينيفت للتجميل	14
دولية	<ul style="list-style-type: none"> جمع الأموال من خلال بيع تذاكر من خلال "فيلم عالم المرأة في الشرق الأوسط". 	14 فبراير 2016	وسائل الإعلام مباشرة من الشارع - (واو معرض الأفلام)	15
محلية	<ul style="list-style-type: none"> جمع الأموال من خلال التبرعات خلال شهر رمضان المبارك. 	يونيو 2016	ذا نيل سبا (انسبا المحدودة)	16

الإتفاقيات التي تم تجديدها و تعديلها خلال سنة 2016

عملت المؤسسة على تجديد أربع إتفاقيات محلية، خلال عام 2016، كما هو مبين في الجدول أدناه:

الجدول 9.3: الإتفاقيات التي تم تجديدها خلال سنة 2016

رقم	الجهة المتعاقد معها	تاريخ التوقيع	غرض/هدف الإتفاقية	الموقع الجغرافي للجهة
1	بن سويدان للمحاماه و الاستشارات القانونية	2/14/2013	<ul style="list-style-type: none"> تمثيل المؤسسة في جميع الدعاوى وأمام المحاكم بكافة درجاتها في دولة الإمارات العربية المتحدة بالإضافة إلى كتابة وأعداد المذكرات واللوائح و تمثيل الضحايا في قضايا الاتجار بالبشر أو العنف الأسري أو الإساءة للأطفال على أن تقوم المؤسسة بمنح مكتب بن سويدان للمحاماه توكيلاً عاماً مصدقاً وفقاً للأصول. 	الشرق الأوسط
2	مركز دبي للكارايتيه	سبتمبر 2014	<ul style="list-style-type: none"> تقديم حصص تعليمية لرياضة الكاراتيه أسبوعياً للحالات بشكل مباشر. 	محلي
3	مؤسسة الأوقاف وشؤون القصر	16 مايو 2016	<ul style="list-style-type: none"> الاتفاق على منهجيات و آليات عمل موثقة بين الجهتين (البيات الإيواء) 	محلي
4	محاكم دبي	17 مارس 2016	<ul style="list-style-type: none"> علي مؤسسة دبي لرعاية النساء و الأطفال استقبال و توفير المأوى والخدمات النفسية والاجتماعية لجميع الفئات (حالات الاتجار بالبشر، العنف الأسري و سوء معاملة الأطفال) والتي يتم تحويلها من محاكم دبي. تقوم محاكم دبي بتسهيل إجراءات القضايا المحالة للنساء والأطفال والذين هم تحت رعاية المؤسسة وفق المتطلبات اللازمة للدعاوى وفي حدود أحكام القوانين المنظمة لذلك وإعفاؤها من دفع رسوم المترتبة على ذلك. تقوم محاكم دبي بتزويد موظفين مؤسسة دبي لرعاية النساء و الأطفال المعنيين صلاحية المتابعة الإلكترونية لقضايا الحالات في المحاكم عبر البوابة الإلكترونية وذلك لتسهيل إجراءات التواصل بين الجهتين. 	دولية

الجدول 9.3: الإتفاقيات التي تم تجديدها خلال سنة 2016

الموقع الجغرافي للجهة	غرض/هدف الاتفاقية	تاريخ التوقيع	الجهة المتعاقد معها	رقم
	<ul style="list-style-type: none"> تقوم محاكم دبي بتوفير مساحة للمؤسسة في مبنى الأحوال الشخصية حيث يقوم الطرف الثاني من خلاله بتجهيز مكتب أو منصة لتقديم الخدمات (الاستشارات، التحويل، الإيواء، المحاضرات) لمتعاملي المحاكم. تبادل الخبرات والمعلومات وأفضل الممارسات في مجال الخدمات الاجتماعية وتقديم الدعم الفني بين الطرفين في مختلف مجالات الاختصاص لكلا الطرفين وخصوصا في مجال حماية الأطفال والنساء والأسر الضعيفة وذلك حسب الطلب بناء على كتاب خطي بين الطرفين. التعاون في مجال البحوث والدراسات وتسهيل مهام الباحثين لدى الطرفين وفق السياسات المتبعة لكل جهة. كما يقوم كل طرف بتبادل التقارير والإحصائيات التي تساهم في توجيه أنشطة وخطط كل جهة. التنسيق بين الطرفين في البرامج المشتركة والحملات التوعوية والتثقيفية التي تخدم الحالات المستهدفة. السعي للربط الإلكتروني في مجال إحالة الحالات بين الطرفين. توحيد قاعدة بيانات مشتركة بين الطرفين لرصد حالات العنف والإساءة ضد النساء والأطفال. 			

الشراكات سارية المفعول خلال سنة 2016 (الإتفاقيات المبرمة قبل سنة 2016)

عملت المؤسسة على إرساء علاقات قوية ومستمرة قبل سنة 2016 مع الجهات التالية:

الجدول 10.3: الشراكات سارية المفعول خلال سنة 2016

رقم	الجهة المتعاقد معها	تاريخ التوقيع	غرض/هدف الاتفاقية	الموقع الجغرافي للجهة
1	القيادة العامة لشرطة دبي (مركز مراقبة جرائم الاتجار بالبشر وإدارة مكافحة الجريمة المنظمة)	23 نوفمبر 2009	<ul style="list-style-type: none"> الاستشارات والتعاون في الأمور ذات الصلة و خاصة في الأمور المتعلقة بجرائم الاتجار بالبشر بالإضافة إلى اقامة الندوات و الدورات وورش العمل المشتركة. تبادل المعلومات و النشرات والإصدارات كالبحوث و الدراسات المتعلقة بجرائم الاتجار بالبشر أو بالمواضيع ذات الاهتمام المشترك بين الطرفين مع العمل على الحفاظ على خصوصية و سرية المعلومات. إخطار كل طرف من الأطراف للطرف الآخر بالأنشطة ذات الاهتمام المشترك ويعمل الطرفان على بلورة مشاريع تعود بالنفع على الضحايا من النساء والأطفال لرفع سمعة الدولة في مجال حماية و رعاية الضحايا. 	محلي
2	جمعية توعية ورعاية الأحداث	4 ديسمبر 2012	<ul style="list-style-type: none"> بناء علاقات الشراكة و التعاون بين الطرفين بما يخدم رؤية حكومة دبي في مجال رعاية الفئات المستهدفة من الطرفين. 	محلي
3	وزارة العمل	25 ديسمبر 2014	<ul style="list-style-type: none"> تحويل الحالات وخصوصا الاتجار بالبشر من وزارة العمل للمؤسسة. تنفيذ سلسلة برامج التوعية للفئة الأكثر عرضة للاتجار بالبشر. المساعدة في إيجاد فرص عمل بديل للضحايا بعد إتمام البرنامج الاجتماعي النفسي في المؤسسة. تبادل المعلومات والبيانات وإعداد دراسات مشتركة. التدريب المشترك للعاملين في مجال مكافحة الاتجار بالبشر. 	محلي

الجدول 10.3: الشراكات سارية المفعول خلال سنة 2016

رقم	الجهة المتعاقد معها	تاريخ التوقيع	غرض/هدف الاتفاقية	الموقع الجغرافي للجهة
4	جمعية الامارات لحقوق الانسان	24 فبراير 2013	<ul style="list-style-type: none"> التعاون لتقديم أفضل الخدمات لجميع المقيمين على أراضي الدولة ونشر ثقافة حقوق الانسان والتعاون لإقامة البرامج والفعاليات المشتركة وتبادل المعلومات والخبرات. إيجاد آلية لتحويل الحالات وخدمة المعنفين. 	محلي
5	مؤسسة وطني الإمارات	26 ديسمبر 2013	<ul style="list-style-type: none"> المساهمة في فعاليات مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال والمساهمة في نجاح الفعاليات. تبادل تقديم المحاضرات التوعوية والاستشارات اللازمة. تقديم مؤسسة وطني الامارات لورش عمل لتزويد بمواد ورش العمل بالإضافة إلى تقديم الاستشارات التي تخص بالهوية الوطنية والمواطنة الصالحة. 	محلي
6	مكتب روضة العطار للمحاماة	12 فبراير 2015	<ul style="list-style-type: none"> تقديم خدمات قانونية للمؤسسة وتمثيلها في القضايا التي تقام على المؤسسة أو من المؤسسة ضد الغير أو من حالاتها. تقديم الاستشارات القانونية ومتابعة القضية لحاله واحدة تحولها المؤسسة من ضمن 3 حالات وللمكتب حرية اختيار إحدى الحالات. 	محلي
7	مؤسسة الأوقاف وشؤون القصر	مارس 2015	<ul style="list-style-type: none"> الاستعانة بمركز الاستشارات والتدريب بمؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال لتنظيم برنامج تدريبي متكامل لتأهيل وتدريب أمهات قرية العائلة. دعم مؤسسة الأوقاف وشؤون القصر لمؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال حسب الحاجة في حدود الإمكانيات المتاحة لمؤسسة الأوقاف وشؤون القصر. 	محلي

الجدول 10.3: الشراكات سارية المفعول خلال سنة 2016

رقم	الجهة المتعاقد معها	تاريخ التوقيع	غرض/هدف الاتفاقية	الموقع الجغرافي للجهة
			<ul style="list-style-type: none"> • دعم مؤسسة الأوقاف وشؤون القصر لمؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال في بناء الأرض التي سوف تخصص من قبل الحكومة لبناء مقر لمؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال. • نشر المعرفة في المفهوم الوقفي ومجالات حماية الطفل ورعايته وتأهيله. • دعم مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال لمؤسسة الأوقاف وشؤون القصر باستلام الحالات (القصر المحجور عليهم) من الرعاية الاجتماعية والنفسية وغيرها ذات الصلة لأعداد برنامج تدريبي متكامل لهم. 	
8	الإدارة العامة للإقامة وشؤون الأجانب	مارس 2015	<ul style="list-style-type: none"> • التنسيق حول إمكانية إيواء النساء والأطفال ذوي الحاجة وتسهيل إجراءات تعديل أوضاعهم أو مغادرتهم. • دعم وتعزيز الدور المنوط بكل منهما في مجال عملهما. • تبادل المعرفة والخبرات والتجارب المؤسسية على كافة المستويات وذلك للمساهمة في رفع عجلة التقدم. • إطلاع كلا الطرفين على الفعاليات والأنشطة والدورات والمقترحات مع أولوية المشاركة بها لتحقيق التعاون المنشود بينهما. • التعاون في مجال الاستشارات القانونية والفنية والإدارية بين طرفي الاتفاق. • التعاون في برامج التوعية و التثقيف للفتيات الأكثر عرضة للإتجار بالبشر. • التعاون في مجال البحوث و الدراسات التي تهتم الطرفين و العمل على دعم المبادرات المنبثقة عن هذه الدراسات. 	محلي

الجدول 10.3: الشراكات سارية المفعول خلال سنة 2016

رقم	الجهة المتعاقد معها	تاريخ التوقيع	غرض/هدف الاتفاقية	الموقع الجغرافي للجهة
			<ul style="list-style-type: none"> إمكانية عمل تصريح إقامة لبعض الحالات الواردة من مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال عن طريق لجنة الحالات الإنسانية في الإدارة العامة للإقامة وشؤون الأجانب دبي. 	
9	المنظمة الدولية للهجرة (IOM)	أبريل 2015	<ul style="list-style-type: none"> تعاون في العديد من المجالات و في تحويل الحالات. 	دولي
10	اتفاقية دليل الخدمة المشترك (مبادرة مفوضون لأجلك)	يوليو 2015	<ul style="list-style-type: none"> الاتفاقية بين المؤسسة ومحاكم دبي وهيئة تنمية المجتمع والدائرة الاقتصادية. 	محلي
11	محاكم دبي	2009	<ul style="list-style-type: none"> تبادل المعلومات اللازمة وقاعدة البيانات المطلوبة فيما يتعلق بالحالات بين كلا الطرفين. التنسيق بين الطرفين فيما يتعلق بتحويل الحالة إلى المؤسسة وتسهيل الإجراءات في "محاكم دبي". مشاركة وتبادل الدراسات والإحصاءات المتصلة بحالات مختلفة مما يمكن كلا الطرفين لتصميم برامج التوعية المجتمعية. التعاون في تنظيم المنتديات وورش العمل 	محلي
12	المجلس الأعلى لشؤون الأسرة - حكومة الشارقة	يوليو 2015	<ul style="list-style-type: none"> التعاون في حملة سلامة الأسرة 	محلي
13	البنك البريطاني، الشرق الأوسط (HSBC)	2 سبتمبر 2015	<ul style="list-style-type: none"> توفير الدعم المالي لمشروع فيلا الأطفال الجديد. سيتم توفير الدعم على ثلاث مراحل خلال السنوات من 2015 إلى 2017 	محلي
14	مؤسسة الوليد بن طلال الإنسانية	9 سبتمبر 2015	<ul style="list-style-type: none"> رعاية برنامج مكافحة التنمر للمؤسسة. سيتم توفير الدعم على ثلاث مراحل خلال السنوات من 2015 إلى 2017. 	إقليمي

الجدول 10.3: الشراكات سارية المفعول خلال سنة 2016

رقم	الجهة المتعاقد معها	تاريخ التوقيع	غرض/هدف الاتفاقية	الموقع الجغرافي للجهة
15	دائرة الخدمات الإجتماعية في الشارقة	13 سبتمبر 2015	• التعاون في العديد من المجالات أهمها الربط الإلكتروني.	محلي
16	المنظمة الدولية لقرى الأطفال (SOS)	7 ديسمبر 2015	• التعاون في العديد من المجالات.	دولي

4.3 تدريب وتأهيل الكوادر

إن مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال تعمل جاهدة لتدريب وتطوير العاملين لديها للارتقاء بالجانب المعرفي وإكسابهم الخبرات والمهارات من جهة، وللإسهام في تطوير الخدمات والبرامج وآليات العمل المقدمة من قبلها من جهة أخرى، ولقد حرصت المؤسسة على المشاركة في العديد من الدورات والندوات والمؤتمرات وورش العمل التي تم تنظيمها من قبل الجهات المختصة على المستوى الوطني والمستوى الدولي.

يبين الجدول أدناه الدورات والندوات والمؤتمرات وورش العمل التي تم تنظيمها من قبل الجهات المختصة على المستوى الوطني والمستوى الدولي في مجال الإتجار بالبشر وشاركت من خلالها الكوادر البشرية في المؤسسة إما بالحضور أو استعراض وتقديم أوراق العمل:

الجدول 11.3: عدد المشاركات على المستوى المحلي والدولي

نوع المشاركة	داخل الدولة	خارج الدولة
حضور ملتقى	16	3
حضور ندوة	5	-
حضور اجتماع	-	8
حضور منتدى	10	2
دورة تدريبية	23	-
حضور مؤتمر	26	5
حضور ورشة عمل	167	1
حضور محاضرة	174	-
تقديم أوراق عمل	1	2
زيارة	-	-

الجدول 11.3: عدد المشاركات على المستوى المحلي والدولي

نوع المشاركة	داخل الدولة	خارج الدولة
قمة	2	-
حلقة نقاشية	4	-
دبلوم	3	-
جلسة	2	-
المجموع	433	21

5.3 البرامج والبحوث

سعت المؤسسة ومنذ إنشائها على وضع قاعدة بيانات صحيحة وفق منهجية علمية وتعتمد على المصدقية في نشر المعرفة وتبادل المعلومات والخبرات، وتطوير برامج وسياسات في مجال الحماية والوقاية من كافة أشكال العنف، ومن أبرز المهام التي أنجزت في عام 2016:

التقرير السنوي

إعداد ونشر التقارير الدورية حول المؤسسة وخدماتها وبرامجها على مختلف وسائل الإعلام ووسائل التواصل الاجتماعي، لإيصال رسالة المؤسسة ورؤيتها إلى كافة أفراد المجتمع، ولتزويد كافة الجهات المهتمة والمختصة بالأرقام والبيانات الصحيحة التي تعد مؤشر يمكننا القياس عليه مدى انتشار معدلات حالات العنف، وزيادة الوعي بوجود برامج علاجية لمواجهة هذه المشكلات، علماً بأن هذه التقارير تشمل إحصائيات مفصلة حول الضحايا وخصائصهم (الجنس، العمر، الجنسية، الحالة الاجتماعية، المهنة، المستوى التعليمي، مستوى الدخل) وأنواع العنف، ومرتكبي العنف، ومصادر التحويل من وإلى المؤسسة، بالإضافة إلى البيانات التحليلية حول كل فئة من الفئات، والخدمات الشاملة التي قدمتها المؤسسة لهؤلاء الضحايا سواء الخدمات المباشرة وغير المباشرة.

الحملة الثانية لبرنامج توعية الفئات الأكثر عرضة للإتجار بالبشر

الرجاء حذف السابق وإضافة التالي:

برنامج توعية الفئات الأكثر عرضة للإتجار بالبشر

بعد اعتماد برنامج توعية الفئات الأكثر عرضة للإتجار بالبشر من قبل اللجنة الوطنية لعام 2014، تم استكمال تنفيذ محاور البرنامج على النحو التالي:

بث مسامع الاتجار بالبشر بموافقة اللجنة الوطنية للإتجار بالبشر من خلال إذاعة العربية إف إم باللغة العربية، وإذاعة دبي 92 إف إم باللغة الانجليزية، وإذاعة ستي اف إم بالأردن، ويذاع مرتين يومياً خلال أيام الأسبوع من الأحد إلى الخميس.

- ◀ تنفيذ محاضرات لتوعية العمالة المنزلية ووقايتهم من الاتجار بالبشر حيث تم استهداف 53 مكتب استيراد العمالة بالتعاون مع إدارة الإقامة وشؤون الأجانب بدبي.
- ◀ توزيع نشرات التوعية بمختلف اللغات على العمالة داخل إمارة دبي وفي دول المصدر في مكاتب استيراد العمالة وبلغ عدد النشرات الموزعة (33100).
- ◀ توزيع نشرات التوعية على جميع حالات الاتجار بالبشر في المؤسسة وذلك عبر خطة تنفيذية بالتعاون بين ادارة الرعاية والتأهيل وادارة البرامج والبحوث.

مشروع "سياسة مواجهة العنف ضد المرأة في دبي"

نظمت مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال جلسة المجموعات المتخصصة لوضع سياسة مواجهة العنف ضد المرأة في دبي، بمشاركة نحو 50 مشاركاً من المتخصصين في المجال القانوني والنفسي والاجتماعي والطبي والإعلامي والمجال الاقتصادي، ومن مختلف التخصصات التي لها علاقة بشكل مباشر أو غير مباشر بهذا الموضوع.



التقرير
السنوي
2016

أبرز الانجازات



4. أبرز الانجازات شهادة الأيزو

”الأيزو“ وهي عبارة عن عائلة معايير أساسية عالمية، تتضمن مجموعة من المعايير ضمن نظام إدارة الجودة. ومقاييس الأيزو ISO 9000 تصدرها وتحفظ بها ”المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس“. وتقوم بإدارتها ”مصلحة الاعتماد والتصديق“ المختصة في البلاد المختلفة. يتم تحديث القواعد المتبعة فيها بحسب المتطلبات التي يتفق عليها دولياً طبقاً للتطور التكنولوجي وتطور المعرفة والخبرة. وهي توجيهات للتطبيق في المؤسسات والشركات بغرض تحسين الجودة.

والشهادات التي حصلت عليها المؤسسة هي:

تنفيذ **ISO 9001: 2015 (نظام إدارة الجودة)** في مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال ساعد في وضوح أهدافنا وتحديد الفرص الجديدة. و تطبيق الأيزو في المؤسسة كان ضماناً لنا على تلبية احتياجات العملاء وتوقعاتهم. وقامت الأيزو بمحاذاة جميع عمليات المؤسسة، مما ساعد على زيادة الإنتاجية وكفاءة الخدمات المقدمة.

قامت المؤسسة أيضاً بتطبيق أيزو الخاص بإدارة رضا العملاء والشكاوي **ISO 10002: 2014 (و ISO 10004: 2012)**، مما ساعدت المؤسسة على رصد وقياس رضا عملائها، والذي بالتالي ساعد على تحديد الفرص المتاحة لتحسين استراتيجياتها وعملياتها المنظمة وخصائصها الذي تم تقييمها من قبل العملاء والذي خدم أهداف المنظمة. وساعدت هذه التحسينات على تعزيز ثقة العملاء.

وقامت المؤسسة كذلك بتطبيق الأيزو الخاصة بإدارة السلامة والصحة المهنية **(OHSAS 18001: 2007)** عن طريق التحكم في المخاطر، بما يتفق مع سياساتها وأهدافها. وساعدت المؤسسة على تنظيم ووضع أدوار ومسؤوليات تتعلق بنظام إدارة الصحة والسلامة المهنية، وكذلك خفض مستوى الحوادث المتعلقة ببيئة العمل في العمل، مما أدى إلى خفض التكاليف والالتزامات المتعلقة بأداء الأعمال.

وكذلك قامت المؤسسة بتطبيق الأيزو الخاص بإدارة المخاطر **(ISO 31000: 2009)**، حيث ساعدت المؤسسة على إدارة جميع أنواع المخاطر المتصلة ب (الاستراتيجية والتشغيلية والمالية، والاجتماعية، وغيرها) مما أدى إلى إنتاج خدمات ذات جودة عالية للجهات المعنية.

كما قامت المؤسسة بتنفيذ النظام الخاص بإدارة البيئة **(DFWAC ISO 14001: 2015)**، والذي ساعد على تحسين البيئة والتأكد من استدامة الأداء التشغيلي. وكذلك ساعد على توفير المال، والحد من النفقات لدينا والحفاظ على الموارد الطبيعية.

ملخص الاحصائيات



5. ملخص الاحصائيات الحالات الداخلية

الجدول 1.5: ملخص احصائيات الحالات الداخلية لعام 2016

المتغيرات	العنف المنزلي	سوء معاملة الأطفال	الإتجار بالبشر
عدد الحالات	26	34	6
الجنسية			
إماراتي	6	9	-
غير إماراتي	20	16	6
لا يحمل أوراق ثبوتية	-	9	-
العمر			
الحد الأدنى	18	يوم	15
الحد الأعلى	50	16 سنة	36
الجنس			
أنثى	26	20	6
ذكر	-	14	-
مدة بقاء الحالة في المؤسسة			
أقل من 30 يوم	9	8	-
30 - 90 يوم	5	2	-
91 - 180 يوم	2	5	2
أكثر من 181 يوم	1	1	1
أنواع الإساءة			
الإساءة الجسدية	19	6	3
الإساءة العاطفية/اللفظية	26	28	6
الإساءة الجنسية	6	2	6
الإهمال/الحرمان	24	27	6
الإساءة المالية	17	8	5
مشاهدة العنف المنزلي	-	24	-

الحالات الخارجية

الجدول 2.5: ملخص احصائيات الحالات الخارجية لعام 2016

سوء معاملة الأطفال	العنف المنزلي	المتغيرات
28	429	عدد الحالات
		الجنسية
15	102	إماراتي
11	320	غير إماراتي
2	7	غير معروف
		العمر
2 سنة	18 سنة	الحد الأدنى
17 سنة	85 سنة	الحد الأعلى
		الجنس
16	412	أنثى
12	17	ذكر
		أنواع الإساءة
20	283	الإساءة الجسدية
28	418	الإساءة العاطفية/اللفظية
2	49	الإساءة الجنسية
19	334	الإهمال/الحرمان
9	254	الإساءة المالية
11	-	مشاهدة العنف المنزلي



التقرير
السنوي
2016

ملحق التعريفات



ملحق التعريفات

الحالات الداخلية الجديدة

الحالات التي دخلت المؤسسة وتلقت خدمات الدعم والإيواء خلال فترة التقرير المحددة (1 يناير-31 ديسمبر، 2016)

الحالات الداخلية المستمرة

الحالات التي دخلت المؤسسة قبل فترة التقرير المحددة ، لكنها استمرت في الحصول على المأوى وخدمات الدعم خلال فترة التقرير (1 يناير- 31 ديسمبر، 2016).

الحالات الخارجية الجديدة

الحالات التي تلقت الخدمات من المؤسسة بدون الإيواء خلال فترة التقرير المحددة (1 يناير-31 ديسمبر، 2016).

الحالات الخارجية المستمرة

الحالات التي تلقت الخدمات من المؤسسة قبل الفترة المحددة للتقرير، لكنها استمرت في الحصول على خدمات الدعم خلال فترة التقرير (1 يناير-31 ديسمبر، 2016).

فترة التقرير

وهي الفترة التي تغطيها المعلومات الواردة في التقرير وهي من (1 يناير 31-ديسمبر، 2016).

العنف المنزلي

تشير هذه الفئة إلى أي فرد تعرض لـ (الإيذاء الجسدي أوالعاطفي/واللفظي أو الجنسي أو الإهمال/ والحرمان أو الإساءة المالية) التي ارتكبتها فرد أو أكثر من أفراد الأسرة نفسها في نفس المنزل، أو من قبل الشريك حتى إذا وقعت أعمال العنف خارج المنزل.

ولذلك ، فإن الضحية هي :

- ◀ زوجة انتهكت من قبل زوجها (حتى لو كانت أقل من 18 سنة).
- ◀ امرأة تتجاوز 18 عاما تعرضت للعنف من قبل فرد أو أفراد الأسرة في نفس المنزل.
- ◀ خادمة تعرضت لأي نوع من أنواع العنف من قبل فرد أو أكثر من أفراد رب الأسرة، يتضمن الإهمال والحرمان.

◀ رجل تعرض لأي نوع من أنواع العنف من قبل فرد أو أكثر من أفراد الأسرة، كما في الحالات الخارجية.

سوء معاملة الأطفال

يشير مصطلح الإساءة للطفل إلى الأذى (الجسدي، أو العاطفي/واللفظي، أو الجنسي، أو الإهمال / والحرمان، أو الإساءة المالية) الذي يتعرض إليه الطفل داخل أو خارج المنزل (في أي محيط)، بعمر أقل من 18 سنة و لا يدرج ضمن فئة الإتجار بالبشر. ولغرض تصنيف الفئة فإن الأطفال ضحايا الإتجار بالبشر سوف يتم تصنيفهم كحالات متاجر بها وستعرض الإساءة التي تعرضوا لها في قسم الاتجار بالبشر من هذا التقرير. ولذا فإن ضحايا سوء معاملة الأطفال هم:

- ◀ طفل > 18 سنة تعرض للعنف داخل المنزل (من فرد أو أكثر من أفراد الأسرة).
- ◀ طفل > 18 سنة تعرض للعنف في أي مكان وبواسطة أي شخص (باستثناء الأطفال المتاجر بهم).
- ◀ طفل مجهول النسب محولا من إحدى الجهات الرسمية.
- ◀ طفل معلوم الأم محولا من إحدى الجهات الرسمية.

الاتجار بالبشر

1. يعد مرتكباً جريمة الاتجار بالبشر كل من:

أ. باع أشخاصاً أو عرضهم للبيع أو الشراء أو الوعد بهما.

ب. استقطب أشخاصاً أو استخدمهم أو جندهم أو نقلهم أو رحلهم أو آوهم أو استقبلهم أو سلمهم أو استلمهم سواء داخل البلاد أم عبر حدودها الوطنية بواسطة التهديد بالقوة أو باستعمالها أو غير ذلك من أشكال القسر أو الاختطاف أو الاحتيال أو الخداع أو إساءة استعمال السلطة أو استغلال النفوذ أو إساءة استغلال حالة الضعف، وذلك بغرض الاستغلال.

ج. أعطى أو تلقى مبالغ مالية أو مزايا لنيل موافقة شخص له سيطرة على شخص آخر لغرض استغلال الأخير.

2. يعتبر اتجاراً بالبشر، ولو لم ينطو على استعمال أي من الوسائل المبينة في الفقرة السابقة ما يلي:

أ. استخدام طفل أو نقله أو ترحيله أو إيواؤه أو استقباله بغرض الاستغلال.

ب. بيع طفل أو عرضه للبيع أو الشراء.

3. يشمل الاستغلال في حكم هذه المادة، جميع أشكال الاستغلال الجنسي أو استغلال دعارة الغير أو السخرة أو نزع الأعضاء أو الخدمة قسراً أو الاسترقاق أو التسول أو الممارسات الشبيهة بالرق أو الاستعباد“.

(القانون الاتحادي رقم (51) لسنة 2006 المعدل لقانون رقم 1 لسنة 2015 لدولة الإمارات العربية المتحدة).

أخرى (تصنيفات غير رئيسية)

الحالات الأخرى هي التي تم قبولها من قبل المؤسسة لأسباب متعددة ولم تكن ضمن الفئات الرئيسية (العنف المنزلي، سوء معاملة الأطفال، الاتجار بالبشر)، مثل:

1. حالات تعرضت للإساءة أو احتمال تعرضها للإساءة: مثل الشاهد، الإساءة ضد المرأة وضحية محتملة.
2. حالات لم تتعرض للإساءة ولكن تحتاج إلى خدمات المؤسسة مثل: حالات إنسانية، مساعدات مالية، استشارات، بلاغ عن إساءة، حالة مرافقة أو مصاحبة.

1. حالات تعرضت للإساءة أو احتمال تعرضها للإساءة:

الشاهدة/ة

هي الحالة التي تحال إلى المؤسسة من قبل الجهات الأمنية لتوفير المأوى الآمن لها، وذلك لإعتقادهم بأنها رأت أو سمعت أو عايشت حدوث وقائع الاتجار بالبشر، وبالتالي تطلب شهادتها لإثبات هذه الوقائع.

الإساءة ضد المرأة

النساء اللاتي تعرضن لأي شكل من أشكال الإساءة من خارج نطاق الأسرة.

الضحية المحتملة

هي الحالات التي تم تحويلها للمؤسسة من الجهات الأمنية (شرطة دبي) كضحايا محتملين للاتجار بالبشر، وتقدم لهم الخدمات لحين ينتهي التحقيق ويتم الفصل في تصنيف الضحية إما من قبل الشرطة أو النيابة.

2. حالات لم تتعرض للإساءة ولكن تحتاج إلى خدمات المؤسسة

أ) حالات إنسانية

قدمت لها الخدمات لأسباب إنسانية حيث سيسهم دعمها في استقرار الحالة ووقايتها من كافة أشكال العنف، مثل (ظروف طارئة للحالة، إيجاد مسكن مؤقت، استخراج أوراق ثبوتية، إدراج الأطفال في التعليم، وغيرها).

ب) مساعدات مالية

تقدم لبعض الحالات التي تعاني من عوز اقتصادي، ويسهم دعمها في استقرار وضع الحالة ووقايتها وأسرتها من كافة أشكال العنف.

ج) استشارات

الحالات التي تبحث عن استشارات عامة أو أسرية كالتعامل مع سلوكيات الأطفال والمواقف الزوجية المتنوعة وغيرها وذلك للوقاية من الوقوع في العنف.

د) بلاغ عن عنف/إساءة

الحالات التي تبلغ عن وقوع الإساءة ضد النساء والأطفال أو احتمالية وقوع الإساءة، دون أن تكون طرفاً فيها، ويطلب الاستشارة لكيفية التصرف.

هـ) الحالة المصاحبة (المرافقة)

الحالات التي تم إيوائها مع الضحية كالأطفال المصاحبين لأمهاتهم ولم يتعرضوا للعنف أو لم يكونوا مدركين له بسبب صغر السن، أو المرافقات البالغات في بعض الظروف الخاصة.

أنواع الإساءة

◀ الإساءة الجسدية: يتمثل أساساً في إيذاء البدن، وهذا النوع من الإساءة تكون آثاره واضحة وظاهرة للعيان، وتعد الإساءة الجسدية أكثر أنواع الإساءة انتشاراً، ومن أشكاله الدفع والصفع واللكم والركل والحرق وقد يصل الضرب في بعض الأحيان إلى أن يفضي إلى الإجهاض وأحياناً إلى الموت.

◀ الإساءة الجنسية: تعد من أخطر أنواع الإساءة بسبب عمق آثاره النفسية، ويتمثل في إجبار الضحية على ممارسة الجنس أو تقبله على غير رغبته، وأخطر أشكاله الاغتصاب وهتك العرض والإكراه على قبول زنا المحارم.

◀ الإساءة اللفظية/العاطفية: رغم أن هذا النوع من الإساءة لا يترك آثاراً مادية على جسد الضحية، فإن آثاره المعنوية تكون مؤذية ومحطمة للكرامة، ومنها التحقير والسخرية والاهانة والمعاكسات الوقحة.

◀ الإساءة المالية: هي الاستيلاء أو الحرمان من الحقوق المالية لتحقيق مصالح ذاتية للمسيء والتحكم في الضحية، مثل الحرمان من النفقة، الحرمان من الأجر أو التحكم في أموال الضحية (الراتب، أموال من مصادر أخرى)، و يمكن أن يكون الاستغلال من قبل شخص تربطه به صلة قرابة أو معرفه أو شخص غريب تماماً.

◀ الإهمال والحرمان: عدم توفير الاحتياجات الضرورية للشخص بطريقة مقصودة أو غير مقصودة كإهمال البدني، أو التعليمي، أو العاطفي، مما يترتب عليه آثار سلبية على الفرد نفسياً أو اجتماعياً.

الجنسية: تشير إلى جنسية الضحية، إماراتي أو غير إماراتي.

◀ إماراتي: ينتمي إلى الحكومة الفدرالية لدولة الإمارات العربية المتحدة

◀ غير إماراتي: شخص يحمل جنسية أخرى غير دولة الإمارات ويقوم حالياً في دولة الإمارات العربية المتحدة.

الدولة: تشير إلى البلدة التي تحمل الضحية جنسيتها (جواز السفر).

التعليم: ويشير إلى المستوى التعليمي للضحية قبل الدخول إلى مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال.

- ◀ لا يوجد : غير حاصل على أي نوع من التعليم
- ◀ رياض أطفال : مدرسة للأطفال عادة للعمر من أربع إلى ست سنوات
- ◀ المدرسة الابتدائية: وهي مدرسة تتضمن عادة الصفوف الستة الأولى من التعليم الابتدائي.
- ◀ المدرسة الثانوية: وهي المدرسة التي تتضمن الصف السابع إلى الثاني عشر
- ◀ التدريب التقني/ معهد تدريب مهارات خاصة أو معرفة عملية في المجال الميكانيكي أو العلمي بشكل خاص.

- ◀ في الكلية: مازال طالب في الكلية/ الجامعة
- ◀ بكالوريوس : درجة تمنح من قبل الكليات والجامعات للطلاب الذين أكملوا بنجاح ثلاث أو أربع سنوات دراسية
- ◀ لا ينطبق : أطفال أقل من عمر خمس سنوات

المهنة: عمل الشخص الاعتيادي وخاصة وسيلته لكسب العيش

- ◀ لا يوجد عمل /عدم وجود نشاط لكسب المال: العاطلين عن العمل
- ◀ "تجارة الجنس": ضحايا الاستغلال الجنسي الذين يدفع بهم للانخراط في سلوك جنسي ينطوي على درجات متفاوتة من الاتصال الجسدي مع العملاء (البغايا، والمصاحبة، والمحترفين في المهنة).
- ◀ لا ينطبق: الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 5 سنوات.

الحالة الاجتماعية: يشير هذا إلى الوضع القانوني لأي شخص فيما يتعلق بحالته الزوجية.

- ◀ أعزب: شخص لم يتزوج أبداً.
- ◀ متزوج: الارتباط القانوني بين الرجل والمرأة كزوج وزوجة.
- ◀ مطلق: إنهاء الزواج مع (الزوج) عن طريق الطلاق القانوني.
- ◀ منفصل: لا يعيشان معا كزوج وزوجة.
- ◀ أرملة: امرأة توفي الزوج ولم تتزوج مرة ثانية.
- ◀ لاينطبق: الفتيات اللاتي بعمر أقل من 12 سنة.

أنواع التأشيرات

- ◀ لاينطبق: للذين لا يطلب منهم تأشيرات
 - ◀ تأشيرة عمل: إذن للبقاء بهدف وظيفة محددة ولفترة محددة.
 - ◀ تأشيرة إقامة: يسمح بإقامة مطولة ولكن لا يمنح الإذن لتولي وظيفة محددة.
 - ◀ تأشيرة زيارة: تأشيرة دخول مطولة مدتها ثلاث شهور غير قابلة للتجديد.
 - ◀ تأشيرة سياحة: تأشيرة دخول مدتها شهر قابلة للتجديد.
 - ◀ تأشيرة عبور: (عادة 24 ساعة) تأشيرة تسمح للمسافر بالعبور من دولة العبور إلى دولة المقصد.
 - ◀ غير مصنف: لم تخبر الحالة عن نوع التأشيرة التي تحملها.
 - ◀ لا يحمل تأشيرة: الحالة لا تحمل تأشيرة.
 - ◀ غير معروف: الحالة لا تعرف نوع التأشيرة التي تحملها.
- صلاحية التأشيرة:** يشير هذا إلى أنواع التأشيرات ومدة الزيارة.

- ◀ سارية المفعول: تأشيرة قانونية وصالحة.
 - ◀ ملغية: تم إلغاء التأشيرة من قبل المتاجر.
 - ◀ منتهية: تأشيرة منتهية الصلاحية.
- أنواع الحالات:** يشير هذا إلى حالة الضحايا في مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال.

- ◀ الضحية الرئيسية: المتضرر الرئيسي.
 - ◀ الضحية الثانوية: الشخص المتضرر الثاني مثل طفل الضحية الرئيسية التي تم الإساءة إليها من قبل المعتدي نفسه أو الأطفال الذين أسئئ إليهم بشكل غير مباشر بمشاهدة عمل من أعمال العنف.
 - ◀ التابعين: الأطفال الغير مدركين للعنف لصغر السن (مثل الرضع).
 - ◀ المصاحب: المرافق أو المساعد للضحية الرئيسية
- تصنيف الحالات بالإيواء:** يشير هذا إلى من يحتمي مع الضحايا.

- ◀ أم بمفردها: الأم تقيم وحدها في المؤسسة، أي دون أطفالها أو أي مصاحبة أخرى معها.
 - ◀ أم مع طفل/أطفال: الأم تقيم مع أطفالها في المؤسسة.
 - ◀ طفل بمفرده: إيواء الطفل بمفرده في المؤسسة، أي بدون الأم أو وصي مصاحب له.
 - ◀ سيدة بمفردها: إيواء الضحايا الإناث وحدهم في المؤسسة، أي دون مصاحبة أطفال أو أي شخص آخر.
- مواقع الإحالة:** يشير إلى المصدر الذي نقل الضحايا إلى المؤسسة
- العلاقة بالمتاجر:** يشير إلى العلاقة بالشخص المسئول عما حدث للضحية.
- مدة الإقامة:** وهذا يشير إلى فترة الإقامة في المؤسسة وتحسب في فترة 24 ساعة/اليوم.